

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1992-1993**

12 NOVEMBER 1992

**Ontwerp van wet
houdende sociale en diverse bepalingen
(Artikelen 63, 64, 70, 71, 77 tot en met 128)**

**VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE LANDBOUW
EN DE MIDDENSTAND
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VANHAVERBEKE**

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren Houssa, voorzitter; Bayenet, Bouchat, Bougard, Capoen, De Meyer, Deprez, de Seny, Happart, Leclercq, Leroy, Maertens, Matthijs, Steenberghe, Vanlerberghe, Verberckmoes, Verlinden en Vanhaverbeke, rapporteur.

2. Plaatsvervangers: mevrouw Cornet d'Elzies, de heren Cuyvers, Desutter, mevrouw Herzet, de heren Quintelier en Timmermans.

R. A 16073*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:**

526(1992-1993):

Nr. 1: Ontwerp van wet.
Nr. 2: Verslag.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1992-1993**

12 NOVEMBRE 1992

**Projet de loi
portant des dispositions sociales et diverses
(Articles 63, 64, 70, 71, 77 à 128)**

**RAPPORT
FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION DE
DE L'AGRICULTURE ET
DES CLASSES MOYENNES
PAR M. VANHAVERBEKE**

Ont participé aux travaux de la Commission:

1. Membres effectifs: MM. Houssa, président; Bayenet, Bouchat, Bougard, Capoen, De Meyer, Deprez, de Seny, Happart, Leclercq, Leroy, Maertens, Matthijs, Steenberghe, Vanlerberghe, Verberckmoes, Verlinden et Vanhaverbeke, rapporteur.

2. Membres suppléants: Mme Cornet d'Elzies, MM. Cuyvers, Desutter, Mme Herzet, MM. Quintelier et Timmermans.

R. A 16073*Voir:***Documents du Sénat:**

526(1992-1993):

N° 1: Projet de loi.
N° 2: Rapport.

INHOUDSOPGAVE

	Blz.
Inleiding	3
I. Pensioenregeling voor zelfstandigen: artikelen 63, 64, 70 en 71	3
A. Uiteenzetting van de Minister van Pensioenen	3
B. Bespreking	4
II. Middenstand en sociaal statuut der zelfstandigen: artikelen 77 tot en met 128	6
Algemene inleiding door de Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw	6
A. Sociaal statuut der zelfstandigen: artikelen 77 tot en met 81	8
B. Jaarlijkse bijdrage ten laste van de vennootschappen: artikelen 82 tot en met 100	13
C. Oprichting van een Algemeen Beheerscomité: artikelen 101 tot en met 111	17
D. Maatregel betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen: artikel 112	19
E. Gebruik van het Rijksregister van de natuurlijke personen: artikelen 113 tot en met 120	20
F. Staatstussenkomst in de gecumuleerde schuld van het sociaal statuut der zelfstandigen: artikel 121	20
G. Wijziging van de kaderwet van 1 maart 1976: artikelen 122 tot en met 125	20
H. Pensioenregeling personeelsleden Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand: artikelen 126 en 127	21
I. Orde van architecten: artikel 128	22
III. Landbouw: artikelen 147bis (nieuw) en 147ter (nieuw)	22
IV. Amendementen aangenomen door de Commissie	27

SOMMAIRE

	Pages
Introduction	3
I. Régime de pension des travailleurs indépendants: articles 63, 64, 70 et 71	3
A. Exposé du ministre des Pensions	3
B. Discussion	4
II. Classes moyennes et statut social des travailleurs indépendants: articles 77 à 128	6
Introduction générale du ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture	6
A. Statut social des travailleurs indépendants: articles 77 à 81	8
B. Cotisation annuelle à charge des sociétés: articles 82 à 100	13
C. Création d'un Comité général de gestion: articles 101 à 111	17
D. Mesure relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants: article 112	19
E. Utilisation du Registre national des personnes physiques: articles 113 à 120	20
F. Intervention de l'Etat dans la dette cumulée du statut social des indépendants: article 121	20
G. Modification de la loi-cadre du 1 ^{er} mars 1976: articles 122 à 125	20
H. Régime de pension des agents de l'Institut économique et social des classes moyennes: articles 126 et 127	21
I. Ordre des architectes: article 128	22
III. Agriculture: articles 147bis (nouveau) et 147ter (nouveau)	22
IV. Amendements adoptés par la commission	27

INLEIDING

De Commissie heeft de artikelen die naar haar werden verwezen, onderzocht en besproken tijdens haar vergaderingen van 12 november 1992.

Ter verduidelijking kan hier worden aangestipt dat die artikelen volgende wetten aanvullen en/of wijzigen:

- artikel 581 van het Gerechtelijk Wetboek;
- de hypotheekwet van 16 december 1851;
- de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van architecten;
- het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;
- het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;
- de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen;
- de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen;
- de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen;
- de wet van 20 juli 1991 houdende begrotingsbepalingen;
- de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen.

De Regering heeft ter vergadering twee amendementen ingediend die respectievelijk slaan op de Rijkscentra voor Landbouwkundig Onderzoek te Gembloux en te Gent, en op het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw.

Er zij opgemerkt dat de Commissie in het ontwerp een aantal louter taalkundige en/of formele correcties heeft aangebracht.

I. PENSIOENREGELING VOOR ZELFSTANDIGEN

Artikelen 63, 64, 70 en 71

A. Uiteenzetting van de Minister van Pensioenen

De artikelen die respectievelijk slaan op de Rijks-toelage aan de pensioenregeling voor zelfstandigen en op de pensioenregeling voor zelfstandigen zelf, worden toegelicht door de Minister van Pensioenen.

Volgens de Minister wil de Regering met de voorgestelde maatregelen tegemoetkomen, althans

INTRODUCTION

Dans ses réunions du 12 novembre 1992, votre commission a examiné et discuté les articles qui lui avaient été renvoyés.

En vue de préciser les choses, il convient de souligner que ces articles complètent et/ou modifient les lois suivantes:

- l'article 581 du Code judiciaire;
- la loi du 16 décembre 1851 sur la révision du régime hypothécaire;
- la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes;
- l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

— l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

— la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions libérales et intellectuelles prestataires de services;

— la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants;

— la loi du 15 mai 1984 portant des mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions;

— la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires;

— la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses.

En cours de réunion, le Gouvernement a déposé deux amendements, portant respectivement sur les centres de recherches agronomiques de l'Etat de Gembloux et de Gand, et sur l'Institut pour la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture.

On notera que la commission a apporté au projet un certain nombre de corrections linguistiques et/ou de pure forme.

I. REGIME DE PENSION DES TRAVAILLEURS INDEPENDANTS

Articles 63, 64, 70 et 71

A. Exposé du ministre des Pensions

Le ministre des Pensions commente les articles portant respectivement sur la subvention de l'Etat au régime de pension des travailleurs indépendants et sur le régime de pension des travailleurs indépendants proprement dit.

Selon le ministre, le Gouvernement souhaite, par le biais des mesures proposées, répondre, du moins en

gedeeltelijk, aan de wensen die zowel in de Kamer als in de Senaat, tijdens de debatten van deze zomer werden geuit met betrekking tot de verwezenlijking van de vijfde fase inzake de pensioenregeling voor de zelfstandigen. Ondanks de zeer moeilijke budgettaire toestand waarin het land zich thans bevindt, zal de vijfde fase in twee etappes worden verwezenlijkt te weten een eerste deel op 1 juli 1993 en het tweede deel op 1 juli 1994.

De kostprijs van die vijfde fase wordt gedeeltelijk gemilderd door een gelijklopende afbouw van de zogenaamde bijzondere bijslag, die in 1984 als een eerste stap werd beschouwd om het verschil tussen het bedrag van het pensioen voor zelfstandigen en het bedrag van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden te beperken.

De budgettaire betekenis van de voorgestelde maatregelen is de volgende:

1. In de artikelen 63 en 64 wordt de Rijkstoelage aan het stelsel van de zelfstandigen bevroren op het niveau van 1992 (zoals ook het geval is voor de toelage aan het stelsel van de werknemers), met dien verstande evenwel dat het bedrag wordt opgevoerd met 111 miljoen zijnde de compensatie die voortvloeit uit de geringere kostprijs van het gewaarborgd inkomen, residuair stelsel, ingevolge de geleidelijke verwezenlijking van de vijfde fase.

2. De artikelen 70 en 71, slaan op de optrekking van het gewaarborgde minimumpensioen. Op 1 juli 1993 betekent dit dat het minimumpensioen wordt opgetrokken van 286 236 tot 295 950 frank (voor een gezin), en van 216 905 tot 223 074 frank (voor een alleenstaande); op 1 juli 1994 tot 305 652 frank (voor een gezin) en 229 248 frank (voor een alleenstaande) per jaar, dit alles voor zelfstandigen die een volledige loopbaan in die hoedanigheid hebben bewezen.

Wat de toekomst aangaat, is beslist een wettelijke band te scheppen tussen het gewaarborgd minimumpensioen voor zelfstandigen en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Budgettair betekent dit in 1993 een meeruitgave van 625 miljoen frank voor de vijfde fase en een minderuitgave van 480 miljoen door de halvering van de bijzondere bijslag. Het is wel te verstaan dat die halvering alleen geldt voor hen die een voordeel halen uit de realisatie van de vijfde fase.

B. Bespreking

Artikel 63

Een lid vraagt enige nadere uitleg over de geciteerde cijfers.

partie, aux souhaits exprimés, tant à la Chambre qu'au Sénat, à l'occasion des débats qui ont été menés cet été au sujet de la réalisation de la cinquième phase de l'harmonisation du régime de pension des travailleurs indépendants. En dépit de la situation budgétaire particulièrement difficile que connaît actuellement notre pays, la cinquième phase sera réalisée en deux étapes, dont la première au 1^{er} juillet 1993 et la deuxième au 1^{er} juillet 1994.

Le coût de cette cinquième phase sera partiellement allégé par la suppression progressive et parallèle de l'allocation dite spéciale, dont l'instauration en 1984 fut considérée comme une première étape dans la réduction de l'écart entre le montant de la pension des travailleurs indépendants et le montant du revenu garanti aux personnes âgées.

L'incidence budgétaire des mesures proposées est la suivante:

1. Aux articles 63 et 64, la subvention de l'Etat au régime des travailleurs indépendants est «gelée» au niveau de 1992 (tout comme la subvention au régime des travailleurs salariés), étant entendu toutefois que le montant est majoré de 111 millions, représentant la compensation résultant du moindre coût du revenu garanti, régime résiduaire, par suite de la réalisation progressive de la cinquième phase.

2. Les articles 70 et 71 concernent le relèvement de la pension minimum garantie. Au 1^{er} juillet 1993, la pension annuelle minimum passera de 286 236 à 295 950 francs pour les ménages et de 216 905 à 223 074 francs pour les isolés; le 1^{er} juillet 1994, elle sera portée à 305 652 francs pour les ménages et à 229 248 francs pour les isolés; tout cela, pour les travailleurs indépendants ayant fait la preuve d'une carrière complète en cette qualité.

Pour l'avenir, il a été décidé d'établir un lien légal entre la pension minimum garantie aux travailleurs indépendants et le revenu minimum garanti aux personnes âgées.

En termes budgétaires, cela représente pour 1993 une dépense supplémentaire de 625 millions pour la cinquième phase et une diminution de dépense de 480 millions par suite de la réduction de moitié de l'allocation spéciale. Il est bien entendu que cette réduction de moitié ne s'applique qu'aux personnes bénéficiant de la réalisation de la cinquième phase.

B. Discussion

Article 63

Un membre demande quelques précisions au sujet des chiffres cités.

De Minister herhaalt dat de 111 miljoen waarover hij gesproken heeft een compensatie vormt voor de mindere uitgaven in de sector van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Daarnaast is er de structurele kostprijs van de vijfde fase: 1,25 miljard frank op jaarbasis. Slechts in 1995 zal men de totale budgettaire weerslag van de vijfde fase kunnen meten.

Artikel 63 wordt aangenomen met 7 tegen 2 stemmen, bij 5 onthoudingen.

Artikel 64

Het artikel wordt aangenomen met 7 tegen 2 stemmen, bij 5 onthoudingen.

Artikel 70

Er wordt het volgende amendement ingediend:

« Dit artikel te vervangen als volgt :

« In artikel 131bis van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, ingevoegd bij de wet van 22 december 1989 en gewijzigd bij de wet van 29 december 1990 wordt een § 1ter ingevoegd luidend als volgt :

§ 1ter. Vanaf 1 juli 1993 worden de in § 1bis beoogde bedragen van 134 866 frank en 102 199 frank gebracht op respectievelijk 144 017 frank en 108 013 frank.

Elke verhoging van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, ingesteld door de wet van 1 april 1969, geeft, op de datum van die verhoging, aanleiding tot een proportionele verhoging van de in het vorige lid beoogde bedragen.»

Verantwoording

Het is ongehoord dat de aanpassing van de pensioenen voor zelfstandigen aan het gewaarborgd inkomen voor bejaarden in haar vijfde fase nogmaals wordt opgesplitst in twee termijnen. Het betreft hier mensen die een heel leven lang gewerkt hebben. De overheid onttrekt hen nog een jaar lang een pensioen dat gelijk is aan het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, een bedrag dat toch al zeer laag is. Nochtans beloofde de Regering in haar Regeringsverklaring de strijd tegen de armoede aan te gaan. Er mag ook verwacht worden dat men iets meer doet dan alleen maar het minimumpensioen gelijk te schakelen met het gewaarborgd inkomen voor bejaarden. Daarom stellen wij voor de vijfde fase in zijn geheel te realiseren vanaf 1 juli 1993.

Le ministre répète que les 111 millions dont il a parlé constituent une compensation pour la réduction des dépenses dans le secteur du revenu garanti aux personnes âgées.

D'autre part, le coût structurel de la cinquième phase est de 1,25 milliard de francs en termes annuels. Ce n'est qu'en 1995 que l'on pourra mesurer l'incidence budgétaire totale de cette cinquième phase.

L'article 63 est adopté par 7 voix contre 2 et 5 abstentions.

Article 64

Cet article est adopté par 7 voix contre 2 et 5 abstentions.

Article 70

Plusieurs membres déposent l'amendement suivant :

« Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« A l'article 131bis de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, inséré par la loi du 22 décembre 1989 et modifié par la loi du 29 décembre 1990, est inséré un § 1^{er}ter, rédigé comme suit :

« § 1^{er}ter. A partir du 1^{er} juillet 1993, les montants de 134 866 francs et 102 199 francs visés au § 1^{er}bis sont portés respectivement à 144 017 francs et 108 013 francs.

Toute augmentation du revenu garanti aux personnes âgées instauré par la loi du 1^{er} avril 1969 entraîne, à la date de cette augmentation, une hausse proportionnelle des montants prévus à l'alinéa précédent.»

Justification

Il est incroyable qu'en sa cinquième phase, l'adaptation des pensions des travailleurs indépendants au revenu garanti aux personnes âgées soit, une fois encore, scindée en deux étapes. Il s'agit de personnes qui ont travaillé toute leur vie et les pouvoirs publics leur refusent encore pendant un an une pension égale au revenu garanti aux personnes âgées, dont le montant est cependant déjà très faible. Dans sa déclaration d'investiture, le Gouvernement avait pourtant promis de lutter contre la pauvreté. C'est la raison pour laquelle nous proposons d'appliquer intégralement la cinquième phase à partir du 1^{er} juillet 1993.

De Minister vraagt de verwerping van het amendement om budgettaire redenen.

Het amendement wordt verworpen met 8 tegen 5 stemmen.

Artikel 70 wordt aangenomen met 8 tegen 4 stemmen, bij 3 onthoudingen.

Artikel 71

Volgend amendement wordt ingediend:

« In dit artikel, § 2, eerste lid van het artikel 152 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregeling te doen vervallen. »

Verantwoording

Gezien het amendement bij artikel 70 tot versnelde uitvoering van de aanpassing van de pensioenen van de zelfstandigen aan het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, moet de afschaffing van de bijzondere bijslag worden versneld. Op die manier komen ook meer middelen vrij om de realisatie van de vijfde fase te financieren.

De Minister laat opmerken dat het om een moedig amendement gaat, maar dat de aanneming ervan zou meebrengen dat tienduizenden zelfstandigen een forse vermindering van hun pensioen ondergaan. De volledige afschaffing van de bijzondere bijslag betekent dat ook gezinshoofden die niet profiteren van de vijfde fase door dit amendement op jaarbasis ongeveer 3 600 frank per jaar verliezen. Hij dringt dan ook aan op de intrekking van het amendement.

Het amendement wordt teruggenomen.

Artikel 71 wordt aangenomen met 8 tegen 2 stemmen, bij 5 onthoudingen.

II. MIDDENSTAND EN SOCIAAL STATUUT DER ZELFSTANDIGEN

Artikelen 77 tot en met 128

Algemene inleiding door de Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw

Naar aanleiding van de begroting 1992 werd het groeiend deficit in het sociaal statuut der zelfstandigen ingedijkt.

In de sectoren pensioenen en arbeidsongeschiktheid, die beide tot doel hebben om een correcte levensstandaard te verzekeren na stopzetting van de zelfstandige beroepsactiviteit, konden naar aanlei-

Le ministre demande le rejet de l'amendement pour des raisons budgétaires.

L'amendement est rejeté par 8 voix contre 5.

L'article 70 est adopté par 8 voix contre 4 et 3 absentions.

Article 71

Plusieurs membres déposent l'amendement suivant:

« Supprimer le § 2, premier alinéa, de l'article 152 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension, tel qu'il est proposé à cet article. »

Justification

Comme notre amendement à l'article 70 propose d'accélérer l'adaptation des pensions des travailleurs indépendants au revenu garanti aux personnes âgées, il y a lieu d'en faire autant pour la suppression de l'allocation spéciale. De cette manière, on libère aussi davantage de moyens pour réaliser le financement de la cinquième phase.

Le ministre fait remarquer qu'il s'agit d'un amendement courageux, mais dont l'adoption entraînerait une diminution sensible de leur pension pour des dizaines de milliers de travailleurs. Si l'allocation spéciale est supprimée entièrement, les chefs de ménage ne bénéficiant pas de la cinquième phase subiront eux aussi, du fait de cet amendement, une perte annuelle de 3 600 francs. Le ministre insiste dès lors pour que l'amendement soit retiré.

L'amendement est retiré.

L'article 71 est adopté par 8 voix contre 2 et 5 absentions.

II. CLASSES MOYENNES ET STATUT SOCIAL DES TRAVAILLEURS INDEPENDANTS

Articles 77 à 128 inclus

Introduction générale du ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture

Le budget de 1992 a permis d'endiguer l'aggravation du déficit relatif au statut social des travailleurs indépendants.

Dans les secteurs des pensions et de l'incapacité de travail, qui ont tous deux pour objectif d'assurer un niveau de vie correct après la cessation de l'activité professionnelle indépendante, une série de correc-

ving van de begroting 1993 die nu voorligt reeds een aantal belangrijke sociale correcties worden doorgevoerd.

Hierbij kan verwezen worden naar de vijfde fase van de sociale programmatie maar ook en vooral naar de definitieve en automatische koppeling van het minimumpensioen aan het G.I.B. en naar de selectieve verhoging van de daguitkering voor arbeidsongeschikte zelfstandigen die hun aktiviteit volledig hebben moeten stopzetten. Dit zijn ontegensprekelijk belangrijke stappen in de richting van een sociaal aanvaardbare basisverzekering.

In de twee resterende sectoren (gezinsbijslag en gezondheidszorgen), die de sociale vergoeding betreffen van kosten die geen verband houden met de beroepsloopbaan is een duurzame oplossing vooralsnog niet geconcretiseerd. Vooral de exponentiële groei van de uitgaven in de gezondheidszorgen, zowel in de grote als de kleine risico's, impliceren dat wij in de komende maanden een aantal structurele initiatieven zullen moeten overwegen. De ingewikkeldheid van dit dossier en de spreiding van de bevoegdheid ter zake over diverse departementen en instellingen veronderstelt echter niet alleen een grondige studie, maar bovendien een ruim overleg met alle betrokkenen.

Een duurzaam herstel van het financieel evenwicht in de sociale zekerheid van de zelfstandigen kan evenwel slechts plaatsvinden wanneer alle betrokkenen nauw worden geassocieerd bij de besluitvorming.

Vandaar dat de voorliggende programmawet het voorstel tot oprichting van een Algemeen Beheerscomité van het Sociaal Statuut bevat. Met dit nieuw initiatief worden verschillende objectieven gelijktijdig nagestreefd:

- a) het tegengaan van de versnippering van het sociaal statuut en meteen ook het waarborgen van haar eigenheid;
- b) het responsabiliseren van de representatieve middenstands- en landbouworganisaties in deze materie en tevens wat het financieel evenwicht van het stelsel betreft;
- c) het creëren van een forum, van een beleidsgroep die de bakens kan uitzetten van wat een sociaal aanvaardbare basisverzekering moet zijn;
- d) de uitbouw van een netwerk van aanvullende verzekeringen die in ruime mate beantwoordt aan de verwachtingen van de zelfstandigen.

De oprichting van dit Algemeen Beheerscomité vormt echter geen vrijbrief voor de overheid. Niet alleen blijft de Minister van Middenstand de uiteindelijke verantwoordelijke van het budgettaire evenwicht in deze tak van de sociale zekerheid, maar ook

tions sociales importantes ont déjà pu être apportées à l'occasion du budget de 1993, qui est actuellement à l'examen.

On peut citer à ce propos la cinquième phase de la programmation sociale, mais aussi et surtout la liaison définitive et automatique de la pension minimale au revenu garanti aux personnes âgées et la majoration sélective de l'indemnité journalière pour les travailleurs indépendants en état d'incapacité de travail qui ont dû cesser entièrement leurs activités. Ce sont incontestablement des étapes importantes vers une assurance de base socialement acceptable.

Dans les deux secteurs restants (prestations familiales et soins de santé), qui concernent l'intervention sociale dans des frais étrangers à la carrière professionnelle, une solution durable n'a pas, à ce jour, pu être concrétisée. C'est surtout la croissance exponentielle des dépenses dans le secteur des soins de santé, tant pour les gros risques que pour les petits risques, qui implique que nous devons envisager, dans les mois à venir, une série d'initiatives structurelles. Toutefois, la complexité de ce dossier et la répartition des compétences en la matière entre divers départements et organismes suppose non seulement une étude approfondie, mais aussi une large concertation avec tous les intéressés.

Un redressement durable de l'équilibre financier de la sécurité sociale des travailleurs indépendants ne peut cependant se réaliser que si tous les intéressés sont étroitement associés au processus décisionnel.

C'est pourquoi la loi-programme en projet prévoit la création d'un Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants. Dans le cadre de cette nouvelle initiative, on poursuit simultanément différents objectifs:

- a) combattre le morcellement du statut social et, du même coup, garantir sa spécificité;
- b) responsabiliser les organisations représentatives des classes moyennes et de l'agriculture dans cette matière, y compris en ce qui concerne l'équilibre financier du régime;
- c) créer un forum, un groupe politique qui puisse fixer les limites de ce que doit être une assurance de base socialement acceptable;
- d) élaborer un réseau d'assurances complémentaires qui réponde, dans une large mesure, à l'attente des travailleurs indépendants.

La création de ce Comité général de gestion ne donne toutefois pas carte blanche aux pouvoirs publics. Non seulement le ministre des Classes moyennes reste le responsable final de l'équilibre budgétaire dans ce secteur de la sécurité sociale, mais

behoudt hij de prioritaire opdracht om de bestaans-onzekerheid, de armoede, die bij sommigen onder de zelfstandigen nog heerst, te bestrijden.

Met de oprichting van het Algemeen Beheerscomité verkrijgt de Minister evenwel de mogelijkheid om de verdere ontwikkeling van het sociaal statuut te plannen na overleg, inspraak en hopelijk met ruime consensus.

**A. Sociaal statuut der zelfstandigen:
artikelen 77 tot en met 81**

Artikel 77

Dit artikel geeft de bevoegdheid aan het Algemeen Beheerscomité om wijzigingen van de verdeling van de bijdragen over de verschillende sectoren van het sociaal statuut voor te stellen. Het komt erop aan in voorkomend geval tot een herverdeling binnen het stelsel te kunnen overgaan, om het financieel evenwicht in de verschillende deelsectoren te verzekeren.

In antwoord op een vraag voegt de Minister eraan toe dat de uiteindelijke beslissing toekomt aan de Koning, op voorstel van het Algemeen Beheerscomité.

Een lid betreurt dat het Parlement in deze aangelegenheid geen inspraak heeft.

De Minister repliceert dat zulks niet de rol is van het Parlement dat een controlerende opdracht heeft. De gevolgde werkwijze past in het kader van een overlegsysteem.

Een lid betreurt dat een dergelijk systeem tot gevolg heeft dat, bijvoorbeeld, de overschotten in de sector van de kinderbijslag aangewend worden om putten te vullen. Op die manier zal men er nooit toe komen de kinderbijslag voor het eerste kind op een behoorlijke peil te brengen.

De Minister repliceert dat de gevolgde werkwijze toelaat om de bijdragen niet telkenmale te moeten wijzigen.

Een lid vraagt of de scheiding tussen de bestedingen van de inkomsten met de voorgestelde maatregel volledig wordt opgeheven als men weet dat het overschot in de sector van de kinderbijslagen moet dienen om de pensioenen te financieren.

Mag men erop vertrouwen dat men in de toekomst genoeg middelen zal hebben om een verhoging van de kinderbijslag voor het eerste kind te financieren?

De Minister antwoordt dat er op dit ogenblik geen sprake is van de verhoging van de kinderbijslag. Hij heeft verklaard dat er een debat over het sociaal statuut van de zelfstandigen zal worden gevoerd rond de

en outre, il reste investi de la mission prioritaire de lutter contre l'insécurité d'existence et la pauvreté, qui sont encore le lot de certains travailleurs indépendants.

La fondation du Comité général de gestion permet néanmoins au ministre de programmer l'évolution ultérieure du statut social, sur la base d'une concertation, d'une participation et, il faut l'espérer, d'un large consensus.

**A. Statut social des travailleurs indépendants:
articles 77 à 81**

Article 77

Cet article habilite le Comité général de gestion à proposer des modifications de la répartition des cotisations entre les différents secteurs du statut social. Il s'agit de pouvoir, le cas échéant, procéder à une redistribution au sein du régime, afin d'assurer l'équilibre financier dans les différents secteurs.

En réponse à une question, le ministre ajoute que la décision finale appartient au Roi, sur proposition du Comité général de gestion.

Un commissaire déplore que le Parlement n'ait pas voix au chapitre en cette matière.

Le ministre répond que ce n'est pas là le rôle du Parlement, qui est chargé d'une mission de contrôle. La procédure suivie s'inscrit dans le cadre d'un système de concertation.

Un membre regrette qu'un tel système entraîne l'utilisation, par exemple, des excédents du secteur des allocations familiales pour boucher des trous. En agissant de la sorte, on ne parviendra jamais à porter à un niveau convenable les allocations familiales pour le premier enfant.

Le ministre réplique que la procédure suivie permet de ne pas devoir chaque fois majorer les cotisations.

Un membre demande si la mesure proposée aboutira à un découplage total entre les affectations des recettes, tout en sachant que c'est le surplus dans le secteur des allocations familiales qui servira à financer les pensions.

A-t-on l'assurance que demain on aura assez de moyens pour financer une augmentation des allocations familiales pour le premier enfant?

Le ministre réplique qu'il n'est pas question d'augmenter l'allocation familiale pour l'instant. Il a déclaré qu'on organiserait un débat sur le statut social des indépendants afin de voir de quelle façon on pour-

vraag welke verbeteringen daarin kunnen worden aangebracht. Maar er wordt nu al een maatregel genomen in de pensioensector en nog één in de sector van ziekte en invaliditeit.

Een lid verwijst naar de verhoging met 1 pct. van de bijdragen die in 1992 goedgekeurd is. Voor de lage inkomens werd evenwel een minimumbijdrage behouden. Spreker had gepleit voor een progressieve stijging van de bijdragen naargelang van de geboekte winst en dat vooral voor de kleine zelfstandigen. Kan de mogelijkheid om een progressieve bijdrage in te voeren niet opnieuw worden besproken binnen het Beheerscomité? Volgens hem zou het volstrekt logisch zijn de bijdragen af te stemmen op het inkomen.

De Minister antwoordt dat dit nu reeds het geval is. Het blijft echter noodzakelijk een minimum bijdrage als uitzondering te behouden om de sociale verzekering van de betrokken zelfstandigen te kunnen waarborgen.

Spreker beklemtoont echter nog dat het noodzakelijk is aangepaste percentages in te voeren voor de berekening van de bijdragen. Op die manier zouden de kleine zelfstandigen voor hun moed worden beloond.

De Minister merkt op dat het mogelijk is een vrijstelling van de betaling van de bijdragen te verkrijgen. Toch moet gelet worden op de weerslag van een eventuele vrijstelling op het bedrag van de voordelen die men in de sociale regeling, vooral inzake pensioenen, ontvangt.

De bijdragevoeten en de tussenplafonds zijn al verhoogd en ze kunnen niet verder de hoogte ingaan. Men moet ervoor zorgen dat de zelfstandigen niet trachten te ontkomen aan het stelsel wanneer de lasten te zwaar worden. Men moet altijd streven naar een evenwicht.

Artikel 77 wordt aangenomen met 8 tegen 5 stemmen.

Artikel 78

De Minister verklaart dat het artikel een tweevoudig doel nastreeft:

- preventief tussenkomen wanneer de inningen van de bijdragen bij een kas lager liggen dan het algemeen inningsniveau;
- curatief optreden wanneer de gecumuleerde achterstallen van de inningen bij een kas hoger liggen dan een bepaald percentage.

Wanneer men vaststelt dat de achterstand hoger ligt dan een percentage vastgesteld bij koninklijk besluit dat niet minder mag zijn dan 25 pct., worden concrete richtlijnen gegeven via een ambtenaar die

rait y apporter des améliorations. Dès à présent, on prend sans attendre une mesure dans le secteur des pensions et une dans le secteur assurance-invalidité.

Un membre rappelle qu'en 1992, on a voté une augmentation de 1 p.c. du taux des cotisations. Par contre, on a maintenu une cotisation minimale sur les petits revenus. L'intervenant avait plaidé pour une cotisation progressive en fonction du bénéfice réalisé, et ce surtout pour les petits indépendants. Ne peut-on, dans le cadre du Comité de gestion, réexaminer la possibilité d'appliquer une cotisation progressive? Selon lui, il serait tout à fait logique de moduler les cotisations en fonction du revenu.

Le ministre réplique qu'il en est déjà ainsi actuellement. Le maintien de la cotisation minimale, en tant qu'exception, reste néanmoins nécessaire afin de pouvoir garantir l'assurance sociale des indépendants concernés.

L'intervenant insiste néanmoins encore sur la nécessité d'instaurer une modulation des pourcentages pour le calcul des cotisations. Le courage de certains petits indépendants devrait ainsi être récompensé.

Le ministre fait remarquer qu'il existe la possibilité d'obtenir une dispense du paiement des cotisations. Néanmoins, il faut faire attention à l'impact d'une éventuelle dispense sur le montant des avantages qu'on obtient dans le régime social, surtout en matière de pensions.

Le taux et les plafonds intermédiaires ont déjà été augmentés et on ne peut pas continuer à le faire. Il faut faire attention que les indépendants ne cherchent à échapper au système lorsque les charges deviennent trop lourdes. Il faut toujours essayer de trouver un équilibre.

L'article 77 est adopté par 8 voix contre 5.

Article 78

Le ministre explique que l'article poursuit un double objectif:

- une intervention préventive lorsque, pour une caisse, les cotisations perçues sont inférieures au niveau de perception général;
- une intervention curative lorsque, pour une caisse, les arriérés cumulés des perceptions sont supérieurs à un pourcentage déterminé.

Lorsqu'on constate que l'arriéré est supérieur à un pourcentage déterminé par arrêté royal et qui ne peut être inférieur à 25 p.c., des directives concrètes sont données par un fonctionnaire, qui peut éventuelle-

eventueel ter plaatse wordt gestuurd. Indien dit nog niet voldoende is, wordt aan de kas een sanctie opgelegd teneinde ze terug binnen de perken van het gemiddelde te brengen.

Een lid gaat ermee akkoord dat men tracht de kassen te stimuleren om de bijdragen te innen, maar hij vraagt zich af of de technische uitwerking van de voorgenoemde maatregelen niet eerder de passiviteit in de hand zal werken. De goede werking van een kas beloont zichzelf. In de mate dat achterstallen toegelaten zijn, zullen sommigen hierin misschien een reden zien om laks op te treden.

De Minister herinnert eraan dat er ernstige afwijkingen bestaan tussen de verschillende kassen onderling. Er zijn tal van onbeheersbare elementen die een oorzaak kunnen vormen. De richtlijnen die men zal uitvaardigen, zullen altijd eerst aan het Algemeen Beheerscomité — waarin de kassen onrechtstreeks vertegenwoordigd zijn — worden onderworpen.

Een andere spreker feliciteert de Minister met de aangekondigde maatregelen. Het is in ieders belang dat de bijdragen op correcte en regelmatige wijze worden geïnd. Met een strenge discipline vermijdt men moeilijkheden op het vlak van het financieel evenwicht van het stelsel.

Artikel 78 wordt aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

Artikel 79

Dit artikel beoogt de oprichting van één centrale commissie voor vrijstellingen en verminderingen van bijdragen. De bedoeling ligt voor tot een gelijkvormige behandeling te komen van alle aanvragen, zodat eenheid van rechtsleer en -praak ontstaat. De herzieningsmogelijkheid wordt opgeheven, maar verhaal bij de Raad van State blijft behouden.

Een lid vraagt of de enige commissie op dezelfde manier zal zijn samengesteld als de commissies die op het ogenblik bestaan. Zullen de termijnen voor de behandeling van de dossiers worden ingekort? Hij is verontrust over de afschaffing van de mogelijkheid om in beroep te gaan tenzij dan bij de Raad van State.

De Minister antwoordt dat sommigen op het ogenblik een oneigenlijk gebruik maken van de procedure waardoor een grote achterstand ontstaat. Om dat te vermijden moet opgetreden worden. Er kan slechts in laatste instantie bij de Commissie worden aangeklopt en zij kan slechts optreden wanneer bewezen is dat de betrokkene behoeftig is.

Spreker merkt op dat er heel wat zelfstandigen zijn die een aanvraag tot vrijstelling indienen zonder dat hun dossier door een andere instantie dan de Commissie voor vrijstellingen is behandeld. Hij maakt

ment être envoyé sur place. Si cette mesure est insuffisante, une sanction est infligée à la caisse, afin qu'elle ramène l'arriéré dans les limites de la moyenne.

Un commissaire est d'accord pour tenter d'inciter les caisses à percevoir les cotisations, mais il se demande si la réalisation technique des mesures projetées ne va pas plutôt favoriser la passivité. Le bon fonctionnement d'une caisse est payant. Dans la mesure où des arriérés sont autorisés, certains y verront peut-être une raison d'agir de manière laxiste.

Le ministre rappelle l'existence de sérieux écarts entre les différentes caisses. Il existe de nombreux éléments incontrôlables qui peuvent constituer une cause. Les directives que l'on décrètera seront toujours soumises au préalable au Comité général de gestion — au sein duquel les caisses sont représentées indirectement.

Un autre intervenant félicite le ministre des mesures annoncées. Il est de l'intérêt de tous que les rentrées de cotisations s'opèrent de façon correcte et régulière. En imposant une discipline rigide, on évite des difficultés dans le domaine de l'équilibre financier du régime.

L'article 78 est adopté par 10 voix contre 4.

Article 79

Cet article vise la création d'une Commission centrale unique des dispenses et réductions de cotisations. L'objectif est d'aboutir à un traitement uniforme de toutes les demandes, ce qui donnera lieu à une unité de doctrine et de jurisprudence. La possibilité de révision est supprimée, mais le recours devant le Conseil d'Etat est maintenu.

Un membre demande si la composition de la commission unique sera similaire à celle des commissions qui existent actuellement. Aura-t-on des délais réduits pour l'examen des dossiers? Il s'inquiète de la suppression de la faculté d'appel sauf en ce qui concerne la consultation du Conseil d'Etat.

Le ministre répond qu'actuellement certaines personnes utilisent la procédure, ce qui entraîne de gros retards. Pour éviter cela, il faut agir. La Commission forme un ultime recours et ne peut intervenir que lorsqu'il est prouvé que l'intéressé se trouve dans un état d'indigence.

L'intervenant fait remarquer qu'il y a beaucoup d'indépendants qui introduisent une demande de dispense sans pour autant que leur dossier soit passé devant une autre instance que la Commission des dis-

zich zorgen over het willekeurig karakter van de beslissingen van die Commissie, die de dossiers vaak op een drafje onderzoekt.

De Minister antwoordt dat de commissies worden voorgezeten door een magistraat. Men beklagt er zich vaak over dat de beslissingen te lang uitblijven, wat lijkt te bewijzen dat het werk helemaal niet op een drafje wordt afgehandeld.

De zelfstandige die zijn zaak bij een rechtbank aanhangig maakt, verkrijgt reeds een uitstel van betaling van ten minste tien maanden. Pas na het verstrijken van die periode wordt de zaak behandeld door een Commissie voor vrijstellingen, die niet tot taak heeft de beweringen van de betrokkene na te gaan maar die, op grond van de cijfers die door de rechtbank of de kassen zijn vastgesteld, moet oordelen over de toestand waarin de bijdrageplichtige zich bevindt. Is hij behoeftig, dan kan de Commissie een beslissing nemen over de hoogte van de te betalen bijdrage.

Dezelfde spreker wil niet beweren dat de magistraat die de Commissie voorziet of de leden die tot de Commissie behoren, niet te goeder trouw zouden zijn. Wordt het werk afgeraffeld, dan is dat omdat er te veel werk is. Hij herhaalt dat hij ongerust is over de hervorming want voor hem is het duidelijk dat de Commissie veel strenger zal optreden. Hij is er zeker van dat de zelfstandigen te trots zijn om zelf te verklaren dat ze behoeftig zijn.

De Minister kan het niet eens zijn met die beweringen. Er moet hoe dan ook een criterium gehanteerd worden. Daarenboven moet er met aandrang op gewezen worden dat de zelfstandigen er alle belang bij hebben geen beroep te doen op de Commissie voor vrijstellingen.

Het huidige systeem van de vrijstellingen is reeds zeer gunstig voor de zelfstandigen en bestaat niet voor de werknemers. Indien men te ver gaat of indien de ongelijkheid te nadrukkelijk wordt, zullen de zelfstandigen daar zelf het slachtoffer van worden.

Een lid verklaart dat het goed is dat de Commissie wordt voorgezeten door een beroepsmagistraat. Nu er slechts één Commissie meer zal bestaan, stelt hij de vraag of ze gemachtigd zal zijn om verschillende Kamers op te richten ten einde een vlottere afwikkeling van de dossiers toe te laten. Indien dit niet het geval zou zijn, moet voor grote vertragingen worden gevreesd.

De Minister antwoordt dat de opsplitsing in Kamers mogelijk blijft. Er moet worden onderstreept dat de administratieve afwikkeling van de dossiers het werk is van ambtenaren. Verder mag men ook aannemen dat de dossiers in kwestie veelal niet ingewikkeld zijn op het juridische vlak. Het gaat er immers in hoofdzaak om een beoordeling te geven over het al of niet verlenen van een vrijstelling in func-

penses. Il s'inquiète de ce que les décisions de cette Commission soient souvent arbitraires à cause de la façon bâclée dont les dossiers sont examinés.

Le ministre répond que les commissions sont présidées par un magistrat. La plainte qu'on entend souvent est que les décisions se font attendre, ce qui semble prouver que le travail n'est pas bâclé du tout.

L'indépendant ayant saisi un tribunal obtient déjà un délai de paiement d'au moins dix mois. C'est seulement après cet intermède que l'on vient devant une Commission des dispenses qui n'a pas pour mission de vérifier les dires de l'intéressé, mais, tout en se basant sur les chiffres arrêtés par le tribunal ou les caisses, doit juger de la situation dans laquelle se trouve le cotisant. S'il se trouve en état d'indigence, la Commission peut décider de ce qu'il devra payer comme cotisation.

Le même intervenant ne met pas en doute la bonne foi du magistrat qui préside la Commission, ni celle des membres de cette Commission. Si le travail est bâclé, c'est à cause d'une surcharge de travail. Il répète son inquiétude au sujet de la réforme, car il lui semble que la Commission va devenir beaucoup plus sévère. Il a la certitude que les indépendants sont trop fiers que pour se déclarer eux-mêmes en état d'indigence.

Le ministre ne peut pas marquer son accord avec les déclarations de l'intervenant. Il faut quand même un critère quelque part. Il faut d'ailleurs insister sur le fait que les indépendants ont tout intérêt à ne pas faire appel à la Commission des dispenses.

Le système actuel des dispenses est déjà très favorable aux indépendants et n'existe pas pour les travailleurs salariés. Si on va trop loin ou si les inégalités deviennent trop marquées, ce seront les indépendants eux-mêmes qui en seront les victimes.

Un membre dit qu'il est bon que la commission soit présidée par un magistrat de carrière. Comme il n'existera plus qu'une seule commission, il demande si celle-ci sera habilitée à créer différentes chambres, pour permettre un traitement plus rapide des dossiers. S'il n'en est pas ainsi, on peut craindre des retards considérables.

Le ministre répond que la répartition en chambres reste possible. Il faut souligner que le traitement administratif des dossiers est le travail de fonctionnaires. Pour le reste, on peut également supposer qu'en règle générale, les dossiers en question ne sont pas complexes sur le plan juridique. En effet, il s'agit principalement de donner une appréciation sur l'octroi ou non d'une dispense en fonction de l'état de

tie van de staat van behoefte van de aanvrager. Het gaat hier dus wel om een element van specifiek beleid ten voordele van de zelfstandigen.

Twee leden dienen een amendement in dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

De Commissie voor vrijstellingen is momenteel in feite onderverdeeld in een aantal taalkamers die de ingediende aanvragen onder elkaar verdelen volgens de taal van de aanvrager.

Het gaat niet aan te beweren dat het totaal aantal aanvragen zal afnemen omdat die verschillende kamers tot één enkele Commissie worden samengevoegd. Het is bijgevolg niet duidelijk welk nut de voorgestelde maatregel heeft.

Voorts zou het volstrekt onbillijk zijn iedere mogelijkheid tot herziening van een oorspronkelijke beslissing te schrappen. De ervaring wijst immers uit dat er zich regelmatig nieuwe feiten voordoen die een latere herziening van de beslissing verantwoorden, omdat zij de sociale of economische toestand van de aanvrager grondig wijzigen. Bovendien behoort de mogelijkheid tot herziening te blijven bestaan omdat de Commissie voor vrijstellingen souverain beslist, zonder mogelijkheid tot beroep.

De geldende bepalingen van het koninklijk besluit van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen moeten onverkort blijven gelden.

Subsidiair:

Het 2° van dit artikel te schrappen.

Verantwoording

Gesteld dat het nodig blijkt de structuur van de bestaande Commissie te wijzigen (ontwerp - artikel 79, 1°), dan behoort billijkheidshalve de mogelijkheid tot herziening te blijven bestaan waarin artikel 22 van het koninklijk besluit van 27 juli 1967 voorziet. Niets belet de Koning overigens van de bestaande mogelijkheid gebruik te maken om de voorwaarden van de hierziening aan strengere regels te onderwerpen.

De Minister verwijst naar de voorafgaande bespreking om de verwerping te vragen van het amendement en van het subsidiair amendement.

Het amendement wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Het subsidiair amendement wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

besoin du demandeur. Il s'agit donc bel et bien d'un élément de politique spécifique en faveur des travailleurs indépendants.

Deux membres déposent un amendement visant à supprimer cet article.

Justification

La commission des dispenses est actuellement divisée, en fait, en un certain nombre de chambres linguistiques entre lesquelles se répartissent, en fonction de la langue du demandeur, les recours introduits.

Le nombre global de demandes ne diminuera pas sous prétexte que ces différentes chambres seront reconstituées en une commission unique. On ne voit pas dès lors l'utilité réelle de la mesure proposée.

D'un autre côté, il est totalement inéquitable de supprimer toute possibilité de révision d'une décision initiale, alors que la pratique montre que des éléments nouveaux interviennent régulièrement qui justifient une révision ultérieure de cette décision en raison de la modification substantielle de la situation sociale ou économique du demandeur entraînée par lesdits éléments nouveaux. La possibilité de révision doit être d'autant plus maintenue que la commission des dispenses statue souverainement, sans aucune possibilité de recours judiciaire.

Les actuelles dispositions de l'arrêté royal du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants doivent être maintenues.

Subsidiairement:

A cet article, supprimer le 2°.

Justification

A supposer même qu'une modification de structure de la commission actuelle s'impose (point 1° de l'article 79 en projet), il reste néanmoins impératif, pour des raisons évidentes d'équité, de maintenir la possibilité de révision actuellement offerte par l'article 22 de l'arrêté royal du 27 juillet 1967, rien n'empêchant par ailleurs le Roi d'utiliser la possibilité qui lui est actuellement offerte de régler de manière plus stricte les conditions de cette révision.

Le ministre renvoie à la discussion qui précède pour demander le rejet de l'amendement et de l'amendement subsidiaire.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 3 et 2 abstentions.

L'amendement subsidiaire est rejeté par 9 voix contre 5.

Artikel 79 wordt aangenomen met 8 tegen 4 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Artikel 80

De Minister verklaart dat het artikel retroactiviteit beoogt te voorkomen, voor de reeds hangende vrijstellingsaanvragen.

Twee leden dienen een amendement in om het artikel te schrappen.

De verantwoording is dezelfde als voor het amendement bij artikel 79.

De Minister vraagt de verwerping om de hoger aangehaalde redenen.

Artikel 80 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen, hetgeen de verwerping van het amendement impliceert.

Artikel 81

Dit artikel regelt de inwerkingtreding van Hoofdstuk 8 van Titel III.

Het wordt aangenomen met 8 tegen 6 stemmen.

B. Jaarlijkse bijdrage ten laste van de vennootschappen: artikelen 82 tot en met 100

Deze artikelen, aldus de Minister, beogen de bestendiging van een jaarlijkse bijdrage ten laste van de vennootschappen bestemd voor het sociaal statuut der zelfstandigen.

Een lid stelt vast dat het voorlopige weer eens definitief is geworden, zoals in ons land spijtig genoeg dikwijls gebeurt.

De Minister heeft verklaard dat deze bijzondere bijdrage vereist is om het evenwicht van het stelsel te verzekeren; indien ze niet bestond, zouden de bijdragen moeten opgetrokken worden. De interveniënt is daar niet van overtuigd. In de eerste plaats moet men een inspanning leveren om de achterstallige bijdragen, die de voornaamste oorzaak zijn van het onevenwicht in het stelsel, te innen.

Achterstallige bijdragen ongemoeid laten leidt tot ondergraving van het stelsel. Tot op heden heeft de Minister nog niet meegedeeld welke maatregelen dienaangaande werden getroffen en welk effect ze gesorteerd hebben. Als blijkt dat de inning van die achterstallige bijdragen het zogenaamd tekort van het stelsel opheft, dan wordt de speciale jaarlijkse bijdrage van 7 000 frank overbodig.

Voor wat de starters aangaat, wordt tegemoet gekomen aan een aantal opmerkingen die tijdens de afgelopen maanden hierover werden geformuleerd. Er komt een gedeeltelijke tegemoetkoming voor de

L'article 79 est adopté par 8 voix contre 4 et 2 abstentions.

Article 80

Le ministre déclare que l'article vise à prévenir la rétroactivité pour les demandes de dispense pendant.

Deux commissaires proposent un amendement visant à supprimer l'article.

La justification est la même que celle de l'amendement à l'article 79.

Le ministre demande le rejet, pour les raisons avancées précédemment.

L'article 80 est adopté par 9 voix contre 4, ce qui entraîne le rejet de l'amendement.

Article 81

Cet article règle l'entrée en vigueur du chapitre 8 du titre III.

Il est adopté par 8 voix contre 6.

B. Cotisation annuelle à charge des sociétés: articles 82 à 100 inclus

Selon le ministre, ces articles portent sur le maintien d'une cotisation annuelle à charge des sociétés, destinée au statut social des travailleurs indépendants.

Un commissaire constate qu'une nouvelle fois, le provisoire est devenu définitif, comme cela se produit malheureusement bien souvent dans notre pays.

Le ministre a déclaré que cette cotisation spéciale est nécessaire pour assurer l'équilibre du régime; si elle n'existait pas, il faudrait majorer les cotisations. L'intervenant n'en est pas convaincu. Il faut en premier lieu faire un effort pour percevoir les cotisations arriérées, qui constituent la principale cause du déséquilibre du régime.

Tolérer les arriérés de cotisations équivaut à saper le régime. Jusqu'à présent, le ministre n'a pas encore fait savoir quelles mesures ont été prises là contre et quels effets elles ont produits. S'il s'avère que la perception de ces arriérés de cotisations met fin à ce qu'on appelle le déficit du régime, la cotisation annuelle spéciale de 7 000 francs devient superflue.

En ce qui concerne les sociétés qui débutent, il est tenu compte d'un certain nombre d'observations qui ont été formulées à ce sujet ces derniers mois. Une intervention partielle est accordée aux sociétés créées

vennootschappen opgericht na 1 januari 1991; het zou goed zijn dezelfde voordelen toe te kennen aan de vennootschappen die vanaf 1 januari 1990 zijn opgericht.

Een ander lid acht het onaanvaardbaar dat zowel de grote als de kleine vennootschappen hetzelfde bedrag moeten betalen, waarmee hij niet wil zeggen dat ze voor deze laatste te hoog zou liggen. Het gaat hier om een principiële kwestie.

Een derde interveniënt herinnert eraan dat men tijdens een vorige bespreking was overeengekomen de bijdrage doelgerichter te maken. Het mag niet zijn dat ze ook geëist wordt van hen die geen enkel inkomen genereren, hetzij omdat ze pas van start gaan, ofwel omdat hun vennootschap in moeilijkheden verkeert.

Een vierde spreker herinnert eraan dat het bij de invoering van de jaarlijkse bijdrage voor vennootschappen naar verluidt in de bedoeling lag die slechts eenmaal te innen. Het zou dus om een tijdelijke bijdrage gaan. Nu blijkt het evenwel dat men die bijdrage wil bestendigen. Daarmee is zij het niet eens. Daarom heeft zij ook een aantal amendementen ingediend die verder in het verslag staan afgedrukt. Het is onaanvaardbaar dat men een zelfde bijdrage aan alle vennootschappen oplegt zonder rekening te houden met hun grootte of hun winst. Indien de Regering toch besluit de ontwerp-tekst te behouden, mag die niet langer gelden dan voor 1993.

Een vijfde spreker vraagt wat er gebeurt wanneer een vennootschap geen winst maakt.

De Minister antwoordt dat de Koning bepaalt in welke gevallen vennootschappen vrijgesteld kunnen worden van de toepassing van de bepalingen van het betrokken hoofdstuk met betrekking tot het jaar of de jaren waarin zij zich in een toestand van vereffening, faillissement of concordaat bevinden (cf. ontwerp-artikel 88, 8°). Zoals reeds werd gezegd kunnen vennootschappen die na 1 januari 1991 werden opgericht, eventueel de vrijstelling genieten gedurende de eerste drie jaar na hun oprichting. De Minister is het evenwel niet eens om op dat stuk 1 januari 1990 als oprichtingsdatum van de vennootschap te hanteren, want dan zouden die vennootschappen hoe dan ook geen vrijstelling meer kunnen vragen voor 1993.

Hij heeft nooit verklaard dat de bijdrage slechts voor één jaar zou gelden. Het ruime gebruik dat wordt gemaakt van de fiscaal interessantere vennootschapsvorm heeft gevolgen voor de omvang van de sociale bijdragen en dat moet gecompenseerd worden om het evenwicht van het stelsel te blijven verzekeren. Zoals vroeger werd onderstreept, wordt in Frankrijk een zelfde werkwijze gevolgd.

De Minister herinnert eraan dat hij altijd het vermoeden heeft gewekt dat de vennootschapsbijdrage onder één of andere vorm blijvend zou worden. Er

depuis le 1^{er} janvier 1991; il conviendrait d'accorder ces mêmes avantages aux sociétés créées depuis le 1^{er} janvier 1990.

Un autre membre estime inacceptable que les grandes sociétés comme les petites doivent payer le même montant, ce qui ne veut pas dire que celui-ci soit trop élevé pour ces dernières. Il s'agit d'une question de principe.

Un troisième intervenant rappelle qu'au cours d'une discussion antérieure, on était convenu de rendre la cotisation plus adéquate. Il est inadmissible qu'elle soit également exigée de ceux qui ne produisent aucun revenu, soit parce qu'ils viennent de débiter, soit parce que leur société se trouve en difficulté.

Un quatrième intervenant rappelle qu'il avait été dit, lors de l'introduction de la cotisation annuelle à charge des sociétés, qu'ils s'agissait d'un phénomène unique, donc passager. Or, maintenant, il s'avère qu'on veut la perpétuer, ce que l'intervenant ne peut pas admettre. Aussi a-t-il introduit des amendements (voir plus loin). Il est inadmissible que la cotisation soit la même pour tous sans égard à l'importance de la société ou au bénéfice dégagé. Si le gouvernement maintient son texte actuel, il ne peut être question d'aller au-delà de 1993.

Un cinquième intervenant demande ce qu'il advient lorsqu'une société ne fait pas de bénéfice.

Le ministre répond que c'est le Roi qui détermine dans quels cas les sociétés peuvent être exemptées de l'application des dispositions du présent chapitre pour ce qui est de l'année ou des années où elles se trouvent en situation de liquidation, de faillite ou de concordat (voir article 88, 8°). Comme déjà dit, les sociétés constituées après le 1^{er} janvier 1991 peuvent éventuellement jouir d'une dispense pendant les trois premières années après leur constitution. Il ne peut pas marquer son accord avec l'idée de s'en référer au 1^{er} janvier 1990 en matière de constitution d'une société, car ainsi ces sociétés ne seraient de toute manière plus en mesure de demander une dispense de cotisation pour 1993.

Il n'a jamais déclaré que la cotisation ne vaudrait que pour un an. L'usage étendu qui se fait de la forme de société fiscalement plus intéressante a une incidence sur le volume des cotisations sociales, et il y a lieu de compenser cette pratique pour continuer à assurer l'équilibre du régime. Comme on l'a déjà souligné précédemment, on procède de la même manière en France.

Le ministre rappelle avoir toujours laissé présumer que la cotisation à charge des sociétés deviendrait permanente, sous l'une ou l'autre forme. On a tenté de

werd getracht de bijdrage in een bepaalde mate te moduleren en de Minister is bereid om daarin nog verder te gaan, maar dat is niet altijd eenvoudig. Indien men de bijdragen moduleert, moet men daaraan ook rechten verbinden, hetgeen niet gemakkelijk te verwezenlijken valt. Het gaat hier toch ook om een bescheiden bijdrage wanneer men ze vergelijkt met de trimestriële bijdragen van de zelfstandigen.

Reeds 170 000 vennootschappen sloten bij het systeem aan. De eerste ronde van aansluiting werd nog verlengd en wordt pas afgesloten einde 1992.

In antwoord op een andere vraag, antwoordt de Minister dat de enige modaliteit die werd gewijzigd in vergelijking met de bestaande wetgeving van 1992 op de starters slaat.

Een lid herinnert eraan dat de bestaande wetgeving bepaalt dat de bijzondere bijdrage op 31 december 1992 ten einde loopt.

De Minister is bereid zijn tekst terug te nemen, indien men de bijdragen van de zelfstandigen mag verhogen. Men kan niet voorbijgaan aan het fenomeen van de oprichting van vennootschappen door zelfstandigen. De voorgestelde maatregel speelt in het voordeel van de fysieke personen die een zelfstandige activiteit beoefenen.

Een lid refereert aan de verklaring van de Minister volgens wie een dergelijke maatregel ook in Frankrijk werd genomen. Heeft de Minister bij zijn Franse collega ook inlichtingen ingewonnen over de toestand aldaar inzake achterstallige bijdragen? Zou het niet volstaan de bijdragen vlugger te innen?

De Minister antwoordt dat artikel 78 van het ontwerp zal toelaten de bijdragen vlugger te innen (zie aldaar).

De interveniënt wijst erop dat de raad van bestuur van het R.S.V.Z. reeds een systeem heeft op punt gesteld om de bijdragen versneld te innen. Zijns inziens zijn er trouwens geen kassen die 25 pct. achterstal tellen, dit percentage is veel te hoog.

De Minister antwoordt dat het hier om gecumuleerde achterstallen gaat.

Volgens de interveniënt moeten de vennootschappen opdraaien voor de slechte bijdragebetalers. Het moet mogelijk zijn om in 1993 het resultaat te zien van de voorgenomen maatregelen en alsdan een einde te stellen aan de inning van de bijzondere bijdrage ten laste van de vennootschappen.

Twee leden stellen bij amendement voor de artikelen 82 tot 100 te doen vervallen.

moduler la cotisation dans une certaine mesure, et le ministre est prêt à aller encore plus loin dans ce domaine, mais ce n'est pas toujours si simple. Si l'on module les cotisations, il faut également y associer des droits, ce qui n'est pas facile à réaliser. Après tout, il s'agit d'une cotisation modeste, comparée aux cotisations trimestrielles des travailleurs indépendants.

170 000 sociétés ont déjà adhéré au système. La première tranche d'adhésions a encore été prorogée et elle ne sera clôturée que fin 1992.

Le ministre répond à une autre question que la seule modalité qui ait été modifiée par rapport à la législation antérieure à 1992 concerne les sociétés qui débutent.

Un membre rappelle que la législation existante prévoit que la perception de la cotisation spéciale prend fin le 31 décembre 1992.

Le ministre est prêt à retirer son texte si l'on peut majorer les cotisations des travailleurs indépendants. On ne peut passer outre au phénomène de la création de sociétés par des travailleurs indépendants. La mesure proposée est favorable aux personnes physiques qui exercent une activité indépendante.

Un commissaire renvoie à la déclaration du ministre selon laquelle une telle mesure a aussi été prise en France. Le ministre a-t-il interrogé ses collègues français sur la situation des arriérés de cotisations dans leur pays? Ne suffirait-il pas de percevoir les cotisations plus rapidement?

Le ministre répond que l'article 78 du projet permettra de percevoir les cotisations plus rapidement (voir la discussion de cet article).

L'intervenant signale que le conseil d'administration de l'I.N.A.S.T.I. a déjà mis au point un système visant à accélérer la perception des cotisations. A son avis, il n'y a d'ailleurs aucune caisse qui compte 25 p.c. d'arriérés, ce pourcentage est beaucoup trop élevé.

Le ministre répond qu'il s'agit en l'occurrence d'arriérés cumulés.

Selon l'intervenant, les sociétés font les frais des manquements des mauvais cotisants. Il doit être possible de voir, en 1993, le résultat des mesures projetées et de mettre fin, à ce moment, à la perception de la cotisation spéciale à charge des sociétés.

Deux membres déposent un amendement tendant à supprimer les articles 82 à 100.

Verantwoording

Artikel 85 van de wet van 26 juni 1992, waarbij die bijdrage werd ingevoerd, bepaalde uitdrukkelijk dat ze beperkt was in de tijd en dat de bepalingen die erop betrekking hebben ophouden uitwerking te hebben op 31 december 1992.

Dit ontwerp maakt die bijdrage definitief, wat neerkomt op een nieuwe blijvende verzwarende van de lasten van de ondernemingen.

Men moet zich beperken tot het oorspronkelijke voornemen van de Regering en bij de tekst van de wet van 26 juni 1992 blijven die het tijdelijk karakter van bedoelde bijdrage vastlegt.

Subsidiair:

A. Artikel 85

« Dit artikel te vervangen als volgt :

« De vennootschappen zijn een jaarlijkse bijdrage verschuldigd waarvan het bedrag door de Koning wordt vastgesteld op grond van economische en sociale criteria eigen aan de verschillende bedrijfssectoren, alsook op grond van criteria die verband houden met de structuur van de betrokken vennootschappen. Die bijdrage mag niet hoger zijn dan 7 000 frank. »

Verantwoording

Artikel 85 van het ontwerp voorziet in een jaarlijkse forfaitaire bijdrage van 7 000 frank die alle vennootschappen zonder onderscheid moeten betalen. De Generale Maatschappij of Solvay en de handelaar of de beoefenaar van een vrij beroep die de enige aandeelhouder van hun vennootschap zijn, worden voor deze bijdrage dus over dezelfde kam geschoren. Die ongenueanceerde toestand is moeilijk aanvaardbaar.

Dit amendement heeft tot doel te bepalen dat de Koning, met inachtnaam van een maximumbedrag, verschillende bedragen kan bepalen waarbij Hij rekening houdt met de grootte van de betrokken onderneming of met de toestand in de bedrijfssector waarin de onderneming actief is.

B. Artikel 100

« Dit artikel te vervangen als volgt :

« De bepalingen van dit hoofdstuk houden op uitwerking te hebben op 31 december 1993, met uitzondering van die welke betrekking hebben op de invordering van de bijdragen. »

Justification

La loi du 26 juin 1992 qui avait instauré cette cotisation prévoyait expressément, en son article 85, qu'elle était limitée dans le temps, ses effets devant cesser le 31 décembre 1992.

Le présent projet organise cette cotisation de manière définitive, ce qui constitue un nouvel alourdissement définitif des charges des entreprises.

Il y a lieu de se limiter à l'intention initiale du gouvernement et de s'en tenir au texte de la loi du 26 juin 1992 qui prévoit le caractère provisoire de la cotisation en question.

Subsidiairement :

A. Article 85

« Remplacer cet article par ce qui suit :

« Les sociétés sont tenues de verser une cotisation annuelle dont le montant est fixé par le Roi sur la base de critères économiques et sociaux propres aux divers secteurs d'activités ainsi que sur la base de critères liés à la structure des sociétés concernées. Cette cotisation ne peut dépasser le montant de 7 000 francs. »

Justification

L'article 85 du projet prévoit une cotisation forfaitaire unique de 7 000 francs applicable à toutes les sociétés sans aucune nuance. La Société Générale ou Solvay seront donc mises, pour l'assujettissement à cette question, sur le même pied que le commerçant ou le titulaire de profession libérale actionnaire unique de sa société. Cette situation sans nuance est difficilement concevable.

Le but du présent amendement est, tout en fixant un montant maximum à cette cotisation, de prévoir que le Roi peut fixer des montants différenciés tenant compte de la taille même de l'entreprise concernée ou de la situation du secteur économique dans lequel elle œuvre.

B. Article 100

« Remplacer cet article par la disposition suivante :

« A l'exception de celles qui concernent le recouvrement des cotisations, les dispositions du présent chapitre cessent de produire leurs effets le 31 décembre 1993. »

Verantwoording

De wet van 26 juni 1992, die de bedoelde bijdrage heeft ingevoerd, bepaalt dat de bijdrage strikt beperkt is in de tijd en dat de bepalingen die daarop betrekking hebben, ophouden uitwerking te hebben op 31 december 1992.

Het uitzonderlijke karakter van die bijdragen moet gehandhaafd worden in deze tekst en bijgevolg moet de toepassing van de bepalingen die erop betrekking hebben, beperkt worden in de tijd zodat, bij een merkelijke verbetering van de financiële toestand van het sociaal statuut van de zelfstandigen, de bijdrage-regeling automatisch vervalt wanneer ze niet uitdrukkelijk wordt hernieuwd.

Om redenen die reeds eerder zijn uiteengezet, vraagt de Minister de verwerping van alle amendementen en subsidiaire amendementen.

Het amendement tot schrapping van de artikelen 82 tot 100 wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen, bij 1 onthouding.

Het subsidiair amendement bij artikel 85 wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Het subsidiair amendement bij artikel 100 wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen, bij 1 onthouding.

De artikelen 82, 83 en 84 worden aangenomen met 6 tegen 4 stemmen, bij 3 onthoudingen.

Artikel 85 wordt aangenomen met 8 tegen 5 stemmen, bij 2 onthoudingen.

De artikelen 86, 87, 88 en 89 worden aangenomen met 8 tegen 4 stemmen, bij 3 onthoudingen.

Artikel 100 wordt aangenomen met 8 tegen 4 stemmen, bij 2 onthoudingen.

C. Oprichting van een Algemeen Beheerscomité: artikelen 101 tot en met 111

De artikelen van dit hoofdstuk betreffen de oprichting bij het Ministerie van Middenstand van een Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen. Het Comité zal 12 stemgerechtigde leden tellen evenals twee raadgevende leden (artikel 102).

Het Beheerscomité heeft een algemene bevoegdheid om op eigen initiatief, of op vraag van een minister, voorstellen te formuleren, adviezen te verstrekken, studies te laten uitvoeren, enz., inzake aangelegenheden die betrekking hebben op het sociaal statuut der zelfstandigen. In bepaalde gevallen zijn de bevoegde Ministers verplicht het advies van het Beheerscomité in te winnen (cf. artikel 104). Zoals reeds gezegd, is het Beheerscomité bevoegd om voorstellen te doen voor een herschikking van de verdeel-

Justification

La loi du 26 juin 1992 qui instaure la cotisation concernée prévoit que celle-ci est strictement limitée dans le temps, son application n'étant envisagée que jusqu'au 31 décembre 1992.

Le caractère exceptionnel de cette cotisation doit être maintenu dans le présent texte et il s'indique dès lors de limiter également dans le temps l'application de celui-ci de sorte que, si la situation financière du statut social des indépendants vient effectivement à s'améliorer, la cotisation cessera automatiquement d'être d'application, à défaut d'être expressément renouvelée.

Pour des raisons qui ont déjà été exposées antérieurement, le ministre demande le rejet de tous les amendements et amendements subsidiaires.

L'amendement visant à supprimer les articles 82 à 100 est rejeté par 8 voix contre 4 et 1 abstention.

L'amendement subsidiaire à l'article 85 est rejeté par 8 voix contre 4 et 2 abstentions.

L'amendement subsidiaire à l'article 100 est rejeté par 8 voix contre 4 et 1 abstention.

Les articles 82, 83 et 84 sont adoptés par 6 voix contre 4 et 3 abstentions.

L'article 85 est adopté par 8 voix contre 5 et 2 abstentions.

Les articles 86, 87, 88 et 89 sont adoptés par 8 voix contre 4 et 3 abstentions.

L'article 100 est adopté par 8 voix contre 4 et 2 abstentions.

C. Création d'un comité général de gestion: articles 101 à 111 inclus

Les articles de ce chapitre concernent la création, auprès du Ministère des Classes moyennes, d'un Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants. Le comité comptera 12 membres ayant voix délibérative et 2 membres ayant voix consultative (article 102).

Le comité de gestion aura une compétence générale, qu'il exercera de sa propre initiative ou à la demande du ministre, pour formuler des propositions, fournir des avis, faire exécuter des études, etc., concernant tout matière relative au statut social des travailleurs indépendants. Dans certains cas, les ministres compétents seront tenus de demander l'avis du comité de gestion (cf. l'article 104). Comme on l'a déjà indiqué, le comité aura compétence pour faire des propositions de modification de la clé de réparti-

sleutel van de sociale bijdragen. Daarnaast beschikt het over nog een aantal specifieke bevoegdheden (artikel 105). Het Comité kan ook zetelen als ombudsdienst.

Het Beheerscomité zal over een secretaris met eigen statuut beschikken maar niet over een specifieke infrastructuur. Hiervoor zal men een beroep doen op de administratie van het Rijksinstituut voor Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen. Alle kosten vallen ten laste van het R.S.V.Z.

Een lid onderstreept dat sinds de wet van 1991 de Koning de verdeelsleutel inzake sociale bijdragen kan wijzigen na advies van het R.S.V.Z. Er bestaat trouwens een Werkgroep voor het sociaal statuut der zelfstandigen.

Een ander lid wijst erop dat de Raad van Beheer van het R.S.V.Z. die maandelijks samenkomt, reeds over ruime bevoegdheden beschikt. In het verleden heeft hij trouwens heel wat studies laten uitvoeren. Hij kan eveneens advies verstrekken inzake de invordering van achterstallen, hetgeen hij regelmatig doet. Waarom dan nog een Beheerscomité oprichten? Hij vreest ook voor bijkomende budgettaire implicaties. De Minister geeft hierover geen uitsluitsel.

De Minister verklaart dat het bestuur van de R.S.V.Z. blijft bestaan. Het R.S.V.Z. doet niet aan politieke besluitvorming; het zou trouwens niet wenselijk zijn. Daarenboven is het R.S.V.Z. niet bevoegd voor het beheer van de gelden van de ziekteverzekering, hier treedt het R.I.Z.I.V. op. Welnu, die sector stelt heel wat problemen. Er is nood aan mensen die denk- en studiewerk verrichten, adviezen verstrekken en hierdoor medeageresponsabiliseerd worden voor wat het beleid betreft. Men kan het vergelijken met hetgeen men in het R.I.Z.I.V. wil ondernemen.

Alles gebeurt in het R.S.V.Z.; de enige kosten betreffen de zitpenningen en eventueel kosten voor experts of werkgroepen met een bijzondere opdracht. Maar dit zou ook zo zijn mocht men het R.S.V.Z. zelf of het departement daarmede belasten.

De interveniënt stelt dat het R.I.Z.I.V. met zijn bestaande infrastructuur studiewerk kan verrichten. Hij refereert dienaangaande aan het zogenaamde rapport Vandeputte-Allard. Hij vreest conflicten tussen de Raad van Beheer van de R.S.K.Z. en het Algemeen Beheerscomité wegens hun gelijklopende samenstelling. Het is onlogisch bijkomende heffingen ten laste van de zelfstandigen te leggen en langs de andere kant een Beheerscomité op te richten waarvan de noodzakelijkheid niet bewezen is en dat daarenboven kosten zou kunnen veroorzaken.

tion des cotisations sociales. Il disposera, en outre, de certaines compétences spécifiques (article 105). Le comité pourra également faire office de médiateur.

Le comité de gestion disposera d'un secrétaire doté d'un statut propre, mais pas d'une infrastructure spécifique. Pour cela, il sera fait appel à l'administration de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants. Toutes les dépenses seront à charge de l'I.N.A.S.T.I.

Un membre souligne que, depuis l'entrée en vigueur de la loi de 1991, le Roi peut modifier la clé de répartition des cotisations sociales, après avis de l'I.N.A.S.T.I. Il existe du reste un groupe de travail chargé du statut social des travailleurs indépendants.

Un autre membre rappelle que le conseil d'administration de l'I.N.A.S.T.I., qui se réunit tous les mois, dispose déjà de larges compétences. Dans le passé, il a, du reste, fait réaliser pas mal d'études. Il peut également fournir des avis concernant le recouvrement d'arriérés, ce qu'il fait régulièrement. Alors, pourquoi créer un comité de gestion? L'intervenant craint également des implications budgétaires supplémentaires. Le ministre ne fournit aucune précision sur ce point.

Le ministre déclare que l'administration de l'I.N.A.S.T.I. subsiste. L'I.N.A.S.T.I. ne prend pas de décisions politiques. Il ne serait du reste pas souhaitable qu'il le fasse. D'autre part, l'I.N.A.S.T.I. n'est pas compétent pour gérer les fonds de l'assurance maladie. C'est l'I.N.A.M.I. qui a compétence à cet égard. Or, ce secteur connaît pas mal de problèmes. Il faut des gens qui effectuent un travail de réflexion et d'étude, donnent des avis et qui se sentent, de ce fait, coresponsables de la politique suivie. C'est comparable à ce que l'on veut faire au sein de l'I.N.A.M.I.

Tout se fera au sein de l'I.N.A.S.T.I. Les seules dépenses seront les dépenses nécessaires au paiement des jetons de présence et, éventuellement, les dépenses pour frais d'experts ou frais de groupes de travail chargés d'une mission spéciale. Mais il n'en irait pas différemment si l'on en chargeait l'I.N.A.S.T.I. lui-même ou le département.

Le préopinant réplique qu'avec son infrastructure actuelle, l'I.N.A.S.T.I. peut très bien réaliser des études. Il renvoie à cet égard au rapport Vandeputte-Allard. Il craint que des conflits ne surgissent entre le conseil d'administration de l'I.N.A.S.T.I. et le comité général de gestion, en raison du parallélisme entre la composition de l'un et de l'autre. Il est illogique de mettre des prélèvements supplémentaires à charge des travailleurs indépendants et de créer en même temps un comité de gestion dont la nécessité n'est pas établie et qui pourrait entraîner des dépenses.

De Minister wil het overleg op zeer veel gebieden verruimen; men mag dit niet verwarren met beheers-taken. Het Beheerscomité staat trouwens ook ter beschikking van de Minister van Pensioenen en de Minister van Sociale Zaken. Dank zij het Comité kan systematisch overleg tussen de diverse bevoegde Ministers, administraties en organisaties van zelfstandigen worden bevorderd.

Een lid wijst erop dat de zogenaamde Werkgroep Vandeputte (opgericht in 1962), die in 1986 voor het laatst werd samengesteld, nooit is opgeheven. Indien men de oprichting van het Beheerscomité goedkeurt, zou men logischerwijze die Werkgroep moeten opdoeken.

De Minister zal dit onderzoeken. Hij onderstreept eens te meer dat het Beheerscomité veel verder reikt en in de toekomst zeer nuttige diensten kan bewijzen.

De artikelen 101 tot en met 106 worden aangenomen met 11 tegen 3 stemmen, bij 3 onthoudingen.

Artikel 107

Meerdere leden dienen volgend amendement in:

« Dit artikel aan te vullen met een nieuw lid, luidende:

« Het Beheerscomité zal in ieder geval het advies van de erkende gezinsorganisaties inwinnen wat betreft zijn voorstellen inzake gezinsbijslag. »

Verantwoording

Het is vanzelfsprekend nuttig de organisaties die de belangen van de gezinnen behartigen — zij zijn bij wijze van spreken deskundigen op vlak van gezinsbijslag — te raadplegen met betrekking tot elk voorstel inzake gezinsbijslag.

De Regering gaat akkoord met dit amendement.

Het amendement wordt aangenomen met 14 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Artikel 107, geamendeerd, wordt aangenomen met 11 tegen 3 stemmen, bij 3 onthoudingen.

De artikelen 108 tot en met 111 worden zonder verdere bespreking aangenomen met 11 tegen 3 stemmen, bij 3 onthoudingen.

D. Maatregel betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen: artikel 112

Dit artikel brengt een wijziging aan de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen. Het stelt de rijkstoelage voor 1993 vast op 4 983,1 miljoen frank.

Le ministre souhaite élargir la concertation dans de très nombreux domaines. Il ne faut pas la confondre avec les tâches de gestion. Le comité de gestion est du reste également à la disposition du ministre des Pensions et du ministre des Affaires sociales. Grâce au comité, on pourra promouvoir une concertation systématique entre les divers ministres compétents, les diverses administrations et les diverses organisations de travailleurs indépendants.

Un membre fait remarquer que le groupe de travail Vandeputte, créé en 1962 et constitué pour la dernière fois en 1986, n'a jamais été supprimé. Au cas où l'on approuverait la création du comité de gestion, l'on devrait, logiquement, supprimer ce groupe de travail.

Le ministre déclare qu'il examinera la question. Il souligne une nouvelle fois que le comité de gestion a une portée beaucoup plus large et qu'il pourra rendre de très utiles services à l'avenir.

Les articles 101 à 106 sont adoptés par 11 voix contre 3 et 3 abstentions.

Article 107

Plusieurs membres déposent l'amendement suivant:

« Compléter cet article par un nouvel alinéa, rédigé comme suit:

« En tout cas, le Comité général de gestion demandera l'avis des organisations familiales agréées en ce qui concerne ses propositions en matière de prestations familiales. »

Justification

En tout état de cause, il est utile que les organisations qui s'occupent des intérêts des familles — elles sont en quelque sorte des experts en matière de prestations familiales — soient consultées au sujet de toute proposition ayant trait aux prestations familiales.

Le Gouvernement approuve cet amendement.

L'amendement est adopté par 14 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 107, amendé, est adopté par 11 voix contre 3 et 3 abstentions.

Les articles 108 à 111 sont adoptés sans autre discussion par 11 voix contre 3 et 3 abstentions.

D. Mesure relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants: article 112

Cet article apporte une modification à la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants. Il fixe la subvention de l'Etat pour l'année 1993 à 4 983,1 millions de francs.

Een lid wil weten of men ook hier niet, naar analogie met hetgeen bij de werknemers het geval is, de adoptiepremie moet voorzien.

De Minister antwoordt dat die aangelegenheid nader zal worden onderzocht. Evenzeer wordt de mogelijkheid onderzocht om een premie voor gezinsopvang als verlengstuk op de kinderbijslag toe te kennen. Dit alles moet evenwel nog aan de Regering worden voorgelegd.

Artikel 112 wordt aangenomen met 11 tegen 3 stemmen, bij 3 onthoudingen.

E. Gebruik van het Rijksregister van de natuurlijke personen: artikelen 113 tot en met 120

Deze artikelen regelen het gebruik van de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen door de administratie en de medewerkende instellingen belast met de toepassing van de reglementering inzake sociale zekerheid der zelfstandigen.

Een dergelijke werkwijze kan heel wat papierwerk vermijden.

De artikelen 113 tot en met 120 worden aangenomen met 9 tegen 3 stemmen, bij 2 onthoudingen.

F. Staatstussenkomst in de gecumuleerde schuld van het sociaal statuut der zelfstandigen: artikel 121

Dit artikel heeft betrekking op de staatstussenkomst in de gecumuleerde schuld van het sociaal statuut der zelfstandigen, sector pensioenen.

In antwoord op een opmerking van een lid verklaart de Minister dat een gelijkaardige regeling geldt in het stelsel van de werknemers. Het gaat hier om de aflossing van de geconsolideerde schuld van 1980.

Artikel 121 wordt aangenomen met 11 tegen 5 stemmen.

G. Wijziging van de kaderwet van 1 maart 1976: artikelen 122 tot en met 125

Deze artikelen beogen wijzigingen te brengen aan de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen.

De wijzigingen voorzien in de artikelen 122 en 123 zijn van dezelfde aard als die welke bij de wet van 25 februari 1987 in de kaderwet van 15 december 1970 op de uitoefening van de beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen zijn aangebracht. Het komt er meer bepaald op neer dat de Hoge Raad voor de Middenstand niet langer een gunstig advies moet

Un membre aimerait savoir si l'on ne devrait pas prévoir une prime d'adoption, par analogie avec ce qui se passe pour les travailleurs salariés.

Le ministre répond que la question sera étudiée. La possibilité d'accorder une prime d'accueil, comme complément aux allocations familiales, sera également examinée. Des propositions en la matière doivent encore être soumises au Gouvernement.

L'article 112 est adopté par 11 voix contre 3 et 3 abstentions.

E. Utilisation du Registre national des personnes physiques: articles 113 à 120 inclus

Ces articles organisent l'utilisation des informations du Registre national des personnes physiques par l'administration et les organismes coopérants chargés de l'application de la réglementation en matière de sécurité sociale des travailleurs indépendants.

La nouvelle manière de procéder permettra d'éviter pas mal de paperasserie.

Les articles 113 à 120 inclus sont adoptés par 9 voix contre 3 et 2 abstentions.

F. Intervention de l'Etat dans la dette cumulée du statut social des travailleurs indépendants: article 121

Cet article porte sur l'intervention de l'Etat dans la dette cumulée du statut social des travailleurs indépendants, secteur des pensions.

En réponse à une observation formulée par un membre, le ministre déclare qu'un régime semblable existe pour les travailleurs salariés. Il s'agit de l'amortissement de la dette consolidée de 1980.

L'article 121 est adopté par 11 voix contre 5.

G. Modification de la loi-cadre du 1^{er} mars 1976: articles 122 à 125 inclus

Ces articles visent à modifier la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services.

Les modifications proposées aux articles 122 et 123 sont de même nature que celles qui ont été apportées à la loi-cadre du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat, par la loi du 25 février 1987. Elles impliquent en particulier que le Conseil supérieur des classes moyennes ne devra plus émettre un avis positif au sujet de la requête. Jusqu'à

uitbrengen over het verzoekschrift. Tot nu toe is het zo dat de procedure opnieuw moet gestart worden wanneer opmerkingen worden geformuleerd. Anderzijds laat de verlenging met 1 maand van de termijn waarbinnen advies moet worden uitgebracht aan de Raad toe zijn raadplegingen te verruimen om aldus een genuanceerder advies te kunnen verstrekken. Bovendien mogen er in een reglementeringsbesluit geen strengere voorwaarden worden opgelegd dan die welke voorzien waren bij het inleiden van het verzoekschrift.

Een lid verheugt zich over de voorgenomen wijzigingen, vermits ze tegemoetkomen aan de wens die hij reeds in 1985 had uitgedrukt.

Een ander lid is het eveneens gedeeltelijk eens met de wijzigingen, maar vindt het niet goed dat het advies voortaan niet noodzakelijk gunstig moet zijn. Het woord «gunstig» werd destijds in de wet opgenomen omdat men overtuigd was dat men vertrouwen mocht stellen in de Hoge Raad voor de Middenstand, waar favoritisme uitgesloten is en die zeer goed bevoegd is voor de erkenning van middenstandsfederaties. De criteria die worden toegepast zijn door middenstanders zelf opgesteld en dus haalbaar. Wanneer men aan bepaalde criteria niet kan voldoen, dan kan men de erkenning niet bekomen. De weigering is dan een wenk aan de betrokkenen om hun houding te wijzigen en via een nieuwe aanvraag de erkenning te bekomen. Hij pleit dus voor het behoud van het woord «gunstig».

De Minister herhaalt dat men de wettekst heeft conform willen maken aan de aanpassing die bij wet van 1987 werd doorgevoerd. In feite dient dit de belangen van de beroepen en de beroepsorganisaties. De weglating van het woord «gunstig» betekent niet dat met het advies geen rekening moet worden gehouden. Wel is het zo dat voortaan geen blokkering meer kan ontstaan en dat men niet verplicht is de procedure te herbeginnen.

De artikelen 122 tot en met 125 worden aangenomen met 11 tegen 2 stemmen, bij 4 onthoudingen.

H. Pensioenregeling personeelsleden Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand: artikelen 126 en 127

Beide artikelen beogen de bekrachtiging van een gedeelte van de pensioenregeling van de personeelsleden van het voormalige Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand.

Artikel 126 beoogt een uitbreiding van de toepassingssfeer van artikel 158 van de wet van 20 juli 1991, met het oog op een herziening van de lopende pensioenen op de datum van de inwerkingtreding van deze bepaling.

De artikelen worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen door de 17 aanwezige leden.

présent, la procédure devait être répétée lorsque des observations avaient été formulées. D'autre part, la prolongation d'un mois du délai dans lequel l'avis doit être émis permet au conseil d'élargir ses consultations afin de formuler un avis plus nuancé. En outre, un arrêté de réglementation ne peut imposer des conditions plus sévères que celles qui ont été initialement proposées dans la requête.

Un membre se réjouit des modifications proposées, qui répondent à un souhait qu'il avait déjà exprimé en 1985.

Un autre membre approuve également, en partie du moins, les modifications proposées, mais regrette que désormais l'avis ne doive plus nécessairement être favorable. Si le législateur a jadis utilisé le qualificatif «favorable», c'était parce qu'il était persuadé que l'on pouvait avoir confiance dans le Conseil supérieur des classes moyennes, où le favoritisme était exclu et qui était parfaitement compétent pour agréer les fédérations des classes moyennes. Les critères qui sont appliqués ont été établis par les commerçants eux-mêmes et sont donc réalisables. Lorsqu'un commerçant ne répond pas à certains critères, il ne peut être agréé. Ce refus signale à l'intéressé qu'il ferait bien de changer son attitude avant d'introduire une nouvelle demande d'agrément. L'intervenant plaide dès lors pour le maintien de l'adjectif «favorable».

Le ministre répète que l'on a voulu rendre le texte de loi conforme à l'adaptation réalisée par la loi de 1987. En fait, cette modification sert les intérêts des professions et organisations professionnelles. La suppression du mot «favorable» ne signifie pas qu'il ne faille plus tenir compte de l'avis. Elle permet par contre de ne plus être confronté à des blocages qui obligent à répéter la procédure.

Les articles 122 à 125 sont adoptés par 11 voix contre 2 et 4 abstentions.

H. Régime de pension des agents de l'Institut économique et social des classes moyennes: articles 126 et 127

Ces deux articles visent à légaliser une partie du régime de pension des agents de l'ex-Institut économique et social des classes moyennes.

L'article 126 a pour objet d'étendre le champ d'application de l'article 158 de la loi du 20 juillet 1991 en vue de permettre la révision des pensions en cours à la date d'entrée en vigueur de cette disposition.

Les articles sont adoptés sans autre discussion, à l'unanimité des 17 membres présents.

I. Orde van architecten: artikel 128

Dit artikel wijzigt artikel 36 van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van architecten.

Omdat de Raad wegens diverse redenen vaak het quorum niet bereikt, wordt door dit artikel de mogelijkheid geschapen om geldig te beraadslagen, na een tweede bijeenroeping, wat het aantal aanwezige leden ook is. Hierdoor kan de Raad soepeler werken.

Artikel 128 wordt aangenomen met 15 tegen 2 stemmen.

III. LANDBOUW

Artikelen 147bis (nieuw) en 147ter (nieuw)

De Regering legt ter vergadering de volgende amendementen ter tafel:

« TITEL VI

Hoofdstuk Ibis (nieuw)

LANDBOUW

Art. 147bis (nieuw)

De rechtspersoonlijkheden van de stations die afhangen van het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gembloux storten uiterlijk op 1 september 1993 een bedrag van 40 000 000 frank aan de Schatkist.

De verdeling van dit bedrag tussen de verschillende rechtspersoonlijkheden wordt uitgevoerd door de Minister van Landbouw op voorstel van de Wetenschappelijke Raad van het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gembloux.

De rechtspersoonlijkheden van de stations die afhangen van het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gent storten uiterlijk op 1 september 1993 een bedrag van 40 000 000 frank aan de Schatkist.

De verdeling van dit bedrag tussen de verschillende rechtspersoonlijkheden wordt uitgevoerd door de Minister van Landbouw op voorstel van de Wetenschappelijke Raad van het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gent.»

Verantwoording

In het perspectief van een verdeling van de budgettaire inspanning om de uitgaven van de Staat in 1993 te beperken, wordt voorgesteld ten voordele van de

I. Ordre des architectes: article 128

Cet article modifie l'article 136 de la loi du 26 juin 1963 créant un ordre des architectes.

Comme, pour des raisons diverses, le Conseil national de l'ordre n'obtient souvent pas le quorum requis, l'article 128 crée la possibilité de délibérer valablement, après une deuxième convocation, et ce quel que soit le nombre de membres présents. Cela permet un fonctionnement plus souple du conseil.

L'article 128 est adopté par 15 voix contre 2.

III. AGRICULTURE

Articles 147bis (nouveau) et 147ter (nouveau)

Le Gouvernement dépose en réunion les amendements suivants:

« TITRE VI

Chapitre I^{er}bis (nouveau)

AGRICULTURE

Art. 147bis (nouveau)

Les personnalités juridiques des stations relevant du Centre de recherches agronomiques de l'Etat de Gembloux versent au plus tard le 1^{er} septembre 1993 un montant de 40 000 000 de francs au Trésor.

La répartition de ce montant entre les différentes personnalités juridiques est effectuée par le ministre de l'Agriculture sur proposition du Conseil scientifique du Centre de recherches agronomiques de l'Etat de Gembloux.

Les personnalités juridiques des stations relevant du Centre de recherches agronomiques de l'Etat de Gand versent au plus tard le 1^{er} septembre 1993 un montant de 40 000 000 de francs au Trésor.

La répartition de ce montant entre les différentes personnalités juridiques est effectuée par le ministre de l'Agriculture sur proposition du Conseil scientifique du Centre de recherches agronomiques de l'Etat de Gand.»

Justification

Dans la perspective d'une répartition de l'effort budgétaire à faire pour limiter les dépenses de l'Etat en 1993, il est proposé de faire payer au profit du Tré-

Schatkist een bedrag van 80 000 000 frank te doen storten door de rechtspersoonlijkheden van de Rijkscentra voor Landbouwkundig Onderzoek te Gembloux en te Gent.

« Hoofdstuk Iter (nieuw)

« LANDBOUW EN ECONOMISCHE ZAKEN

« Art. 147ter (nieuw)

« Het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw stort uiterlijk op 1 september 1993 uit zijn reserves een bedrag van 20 000 000 frank aan de Schatkist. »

Verantwoording

In het perspectief van een verdeling van de budgettaire inspanning om de uitgaven van de Staat in 1993 te beperken, wordt voorgesteld ten voordele van de schatkist een bedrag van 20 000 000 frank af te nemen van de reserves van het Nationaal Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw.

Het bedrag van 20 000 000 frank te storten door het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw werd vastgesteld rekening houdend met het behoud van een voldoende reserve voor het sociaal passief.

Bespreking

Een lid is in beginsel niet gekant tegen de maatregelen omdat het in feite gaat om de terugbetaling van toelagen, dit in tegenstelling tot hetgeen gebeurt bij het I.V.K. waar op de eigen middelen van de instelling beslag wordt gelegd.

Een ander lid stelt dat door deze maatregelen heel wat geld wordt onttrokken aan het landbouwwetenschappelijk onderzoek. België is op dat stuk zeker geen koploper in Europa, zodat het dan ook niet aangewezen is nog minder kredieten ter beschikking te stellen van het wetenschappelijk onderzoek. Daarenboven tracht men via het kanaal van het wetenschappelijk onderzoek heel wat toestanden te verhelpen inzake milieuverloeding die door de landbouw zijn veroorzaakt. Dienaangaande werden in het kader van de Beneluxraad aanbevelingen goedgekeurd. Indien men aan het wetenschappelijk onderzoek bijkomende opdrachten geeft, kan het niet zijn dat men zijn middelen vermindert. Hij verwijst trouwens ook naar het landbouwcongres van oktober 1992 te Zürich, waar met grote nadruk beklemtoond werd dat aan de landbouw op het stuk van het leefmilieu in de toekomst een belangrijke rol wordt toebedeeld.

sur un montant de 80 000 000 de francs par les personnalités juridiques des Centres de recherches agronomiques de l'Etat de Gembloux et de Gand.

« Chapitre I^{er}ter (nouveau)

« AGRICULTURE ET AFFAIRES ECONOMIQUES

« Art. 147ter (nouveau)

« L'Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture verse au plus tard le 1^{er} septembre 1993 un montant de 20 000 000 de francs de ses réserves au Trésor. »

Justification

Dans la perspective d'une répartition de l'effort budgétaire à faire pour limiter les dépenses de l'Etat en 1993, il est proposé de prélever, au profit du Trésor, un montant de 20 000 000 de francs dans les réserves de l'Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture.

Le montant de 20 000 000 de francs à verser par l'Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture a été fixé en tenant compte du maintien d'une réserve suffisante pour le passif social.

Discussion

Un commissaire ne s'oppose pas au principe des mesures, parce qu'il s'agit en fait du remboursement de subventions, et ce contrairement à ce qui se produit à l'I.E.V., où les fonds propres de l'institut sont saisis.

Un autre commissaire affirme qu'à la suite de ces mesures, des sommes considérables seront soustraites à la recherche scientifique agronomique. Dans ce domaine, la Belgique ne figure assurément pas dans le peloton de tête européen, si bien qu'il ne convient pas de mettre encore moins de crédits à la disposition de la recherche scientifique. En outre, on tente, par le canal de celle-ci, de remédier à bon nombre de dégradations de l'environnement provoquées par l'agriculture. Des recommandations ont été approuvées à ce sujet dans le cadre du Conseil du Benelux. Si l'on confie des missions supplémentaires à la recherche scientifique, il est exclu de réduire les moyens dont elle dispose. L'intervenant rappelle par ailleurs le congrès agricole d'octobre 1992 à Zurich, où l'on a souligné avec emphase que l'agriculture se verrait à l'avenir assigner à l'avenir un rôle important en matière d'environnement.

Een andere spreker vindt dat de door de Regering voorgestelde maatregelen als een echte hold-up kunnen worden beschouwd. Hij verklaart voorts dat de Minister niet voor alle instellingen even streng is en geen rekening houdt met de bestaande reserves. Heeft men trouwens het recht die bedragen weg te halen bij rechtspersonen? Hij herinnert eraan dat wat Gembloux betreft, 75 personen voorkomen op het budget van die instelling verdeeld over 11 onderzoekscentra. Voorts worden 45 personen indirect betaald op basis van contracten die indirect worden afgesloten met de Europese Gemeenschappen en het Waalse Gewest. Die overeenkomsten vergen aanzienlijke financiële middelen, want iedereen weet welke vertragingen bij de betalingen kunnen optreden. De voorschotten zijn zeer duur. Er is geen gelijke behandeling van de onderscheiden onderzoekscentra: het is bekend dat de contracten gesloten met Gent veel voordeliger zijn dan die met Gembloux. Men moet weten dat ook de contracten met particulieren steeds minder talrijk en steeds minder rendabel zijn. Spreker vreest dat de begrotingsmaatregelen zullen meebrengen dat 25 à 30 hooggekwalificeerde ambtenaren op non-actief worden gesteld. Waarom wordt de inspanning die aan de instellingen wordt gevraagd niet afgestemd op hun middelen?

Een ander lid wil trouwens weten waar de middelen van die instellingen vandaan komen. Hij vreest dat, gelet op de maatregelen genomen door de Regering, al die instellingen er geen heil meer in zien om reserves aan te leggen.

Een vierde spreker zegt dat men, veeleer dan financiële middelen te onttrekken, de onderzoekscentra zou moeten aanmoedigen om hun onderzoek voort te zetten. Het is trouwens van primordiaal belang dat meer wordt geïnvesteerd in wetenschappelijk onderzoek. Het is onaanvaardbaar dat men amendementen van die strekking op het laatste ogenblik te verwerken krijgt; het is trouwens volstrekt antidemocratisch.

De Minister repliceert dat ook in andere departementen gelijkaardige maatregelen worden getroffen via de neerlegging van gelijkaardige amendementen.

De voorgestelde maatregelen werden niet met een licht gemoed genomen. De Regering heeft getracht de sanering van de openbare financiën verder te zetten zonder nieuwe lasten te leggen op de bevolking, hetgeen betekent dat de inspanningen moeten komen van de kant van de uitgaven.

De maatregelen die hier voorliggen kunnen niet vergeleken worden met de inspanning die aan het Instituut voor veterinaire keuring wordt gevraagd (cf. art. 146), waar het gaat om een beslag op een deel van de eigen inkomsten van die instelling. Deze instellingen mochten de rechtspersoonlijkheid aannemen om ze toe te laten op een soepele wijze te kunnen werken. Hier gaat het in feite om de teruggave van een klein

Un autre intervenant considère que les mesures proposées par le Gouvernement constituent un véritable hold-up. Il déclare en outre que le ministre ne traite pas tous les établissements avec la même rigueur et qu'il ne prend pas en compte les réserves existantes. A-t-on d'ailleurs le droit de retirer ces montants à des personnes juridiques? Il rappelle qu'en ce qui concerne Gembloux, 75 personnes émargent au budget de cet organisme réparties sur 11 stations de recherche. En outre, 45 personnes sont payées indirectement sur la base de contrats passés indirectement avec les Communautés européennes et la Région wallonne. Or, ces contrats exigent une trésorerie importante, car chacun connaît les retards qui peuvent intervenir dans le paiement. L'avance de fonds coûte très cher. Il n'y a pas égalité de traitement des différents centres de recherche, car on sait que les contrats passés avec Gand sont beaucoup plus avantageux que ceux passés avec Gembloux. Il faut savoir aussi que les contrats avec les particuliers sont de moins en moins nombreux et de moins en moins rentables. L'intervenant craint que les mesures budgétaires n'entraînent la mise en disponibilité de 25 à 30 agents hautement qualifiés. Pourquoi l'effort demandé aux établissements n'est-il pas modulé en fonction de leurs moyens?

Un autre membre veut d'ailleurs savoir d'où viennent les moyens de ces établissements. Il craint qu'au vu des mesures prises par le Gouvernement, tous ces établissements ne voient plus aucune utilité à constituer des réserves.

Un quatrième intervenant déclare que plutôt que de retirer des moyens financiers aux centres de recherche, il faudrait tout faire pour les encourager à poursuivre des recherches. Il est d'ailleurs de prime importance d'investir davantage dans la recherche scientifique. Il est inacceptable de recevoir des amendements de cette portée à la dernière minute; c'est d'ailleurs tout à fait anti-démocratique.

Le ministre répond que des mesures analogues sont prises dans d'autres départements également, par le dépôt d'amendements similaires.

Les mesures proposées n'ont pas été prises de gaieté de cœur. Le Gouvernement a tenté de poursuivre l'assainissement des finances publiques sans imposer de nouvelles charges à la population, ce qui signifie que les efforts doivent être consentis du côté des dépenses.

Les mesures en discussion ne peuvent pas être comparées à l'effort demandé à l'Institut d'expertise vétérinaire (cf. l'article 146), où il s'agit d'une saisie sur une partie des ressources propres de cet institut. Ces établissements ont pu acquérir la personnalité juridique, ce qui leur permet de fonctionner sagement. En fait, il s'agit là de la restitution d'une petite partie des subventions qui avaient été accordées par l'Etat à

gedeelte van de toelagen die door de Staat aan die instellingen zijn verstrekt geworden om hen toe te laten aan wetenschappelijk onderzoek te doen. Het geld waarover die instellingen beschikken werd in feite dus gegenereerd uit die toelagen. Men stelt vast dat deze instellingen elk nog over meer dan 150 miljoen aan reserves beschikken na de punctie opgelegd door de Staat. Vanzelfsprekend kunnen zij hun reserves gebruiken om onderzoek te financieren, maar men mag niet doen alsof er na de voorgestelde afname geen middelen meer zouden overblijven.

De Minister is akkoord met het argument dat deze instellingen in de toekomst wellicht zullen vermijden nog reserves aan te leggen.

De Minister herinnert eraan dat hij zich verzet heeft tegen elke andere vorm van inlevering door het departement van landbouw. In de sector van het L.I.F. waren ook geen besparingen mogelijk, zo min als op het stuk van het personeel.

Gent en Gembloux kunnen zeer goed met elkaar vergeleken worden zowel voor wat de activiteiten aangaat als op het gebied van het aantal personeelsleden en het bedrag van de toelagen. Er wordt aan beide een inspanning gevraagd in verhouding tot de van het Ministerie van Landbouw ontvangen middelen. De Minister herhaalt dat men de toelagen had kunnen verlagen. Dit gebeurt niet en de instellingen zullen dan ook geen hinder ervaren in de voortzetting van hun activiteiten met dezelfde personeelsbezetting.

Een lid herhaalt dat dergelijke ingrepen van aard zijn een daling van de tewerkstelling in de getroffen instellingen te veroorzaken. Om het bedrag van de inlevering te berekenen zou het beter zijn de reserves als basis te nemen. Hij wijst erop dat het centrum Gembloux in 1990, 1991 en 1992 respectievelijk 10,6 miljoen, 18,7 miljoen en 18,9 miljoen frank heeft moeten uit de reserves nemen om zijn contracten na te leven.

De Minister repliceert dat men de reserves niet als criterium mag nemen omdat men aldus het risico loopt degene te straffen die zijn activiteiten op de meest efficiënte manier ontplooit. Het spreekt vanzelf dat sommige instellingen ingevolge dergelijke maatregelen verplicht zullen zijn de prijs van hun diensten op te trekken.

De Minister spreekt de hoop uit dat de voorgestelde maatregelen een eenmalig karakter zullen behouden.

De interveniënt twijfelt niet aan de oprechtheid van de Minister. Hij stelt hem voor te verklaren dat de maatregelen eenmalig zijn en dit in het Verslag te vermelden.

De Minister vraagt iedereen tegen deze maatregelen te pleiten. Hij vraagt begrip voor het feit dat hij niet steeds in staat is zijn voorstellen door de Regering te doen aanvaarden.

ces établissements pour leur permettre de faire de la recherche scientifique. Les fonds dont ils disposent ont donc en fait été générés par ces subventions. L'on constate que chacun d'entre eux dispose encore de plus de 150 millions de réserves après la ponction imposée par l'Etat. Bien entendu, ils peuvent affecter leurs réserves au financement de la recherche, mais on ne peut pas faire comme s'il ne subsistait plus de moyens après le prélèvement proposé.

Le ministre reconnaît le bien-fondé de l'argument selon lequel ces établissements éviteront peut-être, à l'avenir, d'encore constituer des réserves.

Il rappelle qu'il s'est opposé à toute autre forme de contribution financière de la part du département de l'Agriculture. Des économies n'étaient pas non plus possibles dans le secteur du F.I.A., pas plus qu'en ce qui concerne le personnel.

On peut très bien comparer Gand et Gembloux, en ce qui concerne tant les activités que l'effectif du personnel et le montant des subventions. On demande à l'un comme à l'autre un effort proportionnel aux moyens qu'ils reçoivent du ministère de l'Agriculture. Le ministre répète que l'on aurait pu diminuer les subventions. Il n'en est rien, et les organismes ne subiront donc aucune entrave dans la poursuite de leurs activités avec le même effectif.

Un commissaire répète que de telles interventions sont de nature à provoquer une diminution de l'emploi dans les établissements touchés. Pour calculer le montant de leur contribution financière, mieux vaudrait se baser sur les réserves. L'intervenant souligne qu'en 1990, 1991 et 1992, le centre de Gembloux a dû puiser dans ses réserves respectivement 10,6 millions, 18,7 millions et 18,9 millions de francs pour honorer ses contrats.

Le ministre répond que l'on ne peut pas prendre les réserves comme critère, parce qu'on courrait ainsi le risque de pénaliser celui qui déploie ses activités le plus efficacement. Il va de soi qu'à la suite de telles mesures, certains établissements se verront obligés de relever le prix de leurs services.

Le ministre exprime l'espoir que les mesures proposées gardent un caractère unique.

L'intervenant ne doute pas de la sincérité du ministre. Il lui propose de déclarer que les mesures sont uniques et de le mentionner dans le rapport.

Le ministre demande à tous de s'y opposer. Il demande de bien comprendre qu'il n'est pas toujours en mesure de faire accepter ses propositions par le Gouvernement.

Na een schorsing van de vergadering, verklaart een lid dat zijn fractie en de leden van een andere fractie die in de Commissie zetelt, de voorgenomen maatregelen zullen goedkeuren onder de uitdrukkelijke voorwaarde dat ze eenmalig blijven. Daarenboven mag in de mate van het mogelijke niet geraakt worden aan de tewerkstelling. Indien dergelijke maatregelen nog zouden getroffen worden, mag terecht gevreesd worden voor een ontmanteling van de onderzoeksstations.

De Minister verklaart dat hij alles in het werk zal stellen om te bekomen dat de maatregelen eenmalig zouden blijven. Hij zal de nodige stappen doen bij de Regering opdat deze maatregelen geen weerslag zouden hebben op de personeelsbezetting in de betrokken instellingen.

Een ander lid verklaart eveneens de maatregelen te zullen goedkeuren, maar in de toekomst zal hij weigeren dit nog te doen.

Beide amendementen worden aangenomen met 11 tegen 5 stemmen.

*
* *

Met eenparigheid van stemmen van de 17 aanwezige leden wordt vertrouwen geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De Rapporteur,
Andries VANHAVERBEKE.

De Voorzitter,
Joseph HOUSSA.

Après une suspension de la réunion, un commissaire déclare que son groupe et les membres d'un autre groupe qui siège à la commission voteront les mesures projetées, à la conditions expresse qu'elles restent uniques. De plus, dans la mesure du possible, on ne peut pas toucher à l'emploi. Si de telles mesures étaient encore prises, on pourrait craindre, à juste titre, un démantèlement des stations de recherche.

Le ministre déclare qu'il mettra tout en œuvre pour obtenir que les mesures restent uniques. Il fera les démarches nécessaires auprès du Gouvernement pour que ces mesures n'aient aucune incidence sur l'effectif du personnel dans les établissements concernés.

Un autre membre déclare qu'il votera également les mesures, mais qu'il refusera d'encore le faire à l'avenir.

Les deux amendements sont adoptés par 11 voix contre 5.

*
* *

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport, à l'unanimité des 17 membres présents.

Le Rapporteur,
Andries VANHAVERBEKE.

Le Président,
Joseph HOUSSA.

AMENDEMENTEN AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Art. 107

Het Algemeen Beheerscomité kan, voor de uitvoering van zijn opdrachten, een beroep doen op deskundigen en werkgroepen oprichten.

Het Beheerscomité zal in ieder geval het advies van de erkende gezinsorganisaties inwinnen wat betreft zijn voorstellen inzake gezinsbijslag.

TITEL VI

Hoofdstuk *Ibis* (nieuw)

LANDBOUW

Art. 147*bis* (nieuw)

De rechtspersoonlijkheden van de stations die afhangen van het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gembloux storten uiterlijk op 1 september 1993 een bedrag van 40 000 000 frank aan de Schatkist.

De verdeling van dit bedrag tussen de verschillende rechtspersoonlijkheden wordt uitgevoerd door de Minister van Landbouw op voorstel van de Wetenschappelijke Raad van het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gembloux.

De rechtspersoonlijkheden van de stations die afhangen van het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gent storten uiterlijk op 1 september 1993 een bedrag van 40 000 000 frank aan de Schatkist.

De verdeling van dit bedrag tussen de verschillende rechtspersoonlijkheden wordt uitgevoerd door de Minister van Landbouw op voorstel van de Wetenschappelijke Raad van het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gent.

Hoofdstuk *Iter* (nieuw)

LANDBOUW EN ECONOMISCHE ZAKEN

Art. 147*ter* (nieuw)

Het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw stort uiterlijk op 1 september 1993 uit zijn reserves een bedrag van 20 000 000 frank aan de Schatkist.

AMENDEMENTS ADOPTES PAR LA COMMISSION

Art. 107

Pour l'exécution de ses missions, le Comité général de gestion peut faire appel à des experts et créer des groupes de travail.

En tout cas, le Comité général de gestion demandera l'avis des organisations familiales agréées en ce qui concerne ses propositions en matière de prestations familiales.

TITRE VI

Chapitre I^{er}*bis* (nouveau)

AGRICULTURE

Art. 147*bis* (nouveau)

Les personnalités juridiques des stations relevant du Centre de recherches agronomiques de l'Etat de Gembloux versent au plus tard le 1^{er} septembre 1993 un montant de 40 000 000 de francs au Trésor.

La répartition de ce montant entre les différentes personnalités juridiques est effectuée par le ministre de l'Agriculture sur proposition du Conseil scientifique du Centre de recherches agronomiques de l'Etat de Gembloux.

Les personnalités juridiques des stations relevant du Centre de recherches agronomiques de l'Etat de Gand versent au plus tard le 1^{er} septembre 1993 un montant de 40 000 000 de francs au Trésor.

La répartition de ce montant entre les différentes personnalités juridiques est effectuée par le ministre de l'Agriculture sur proposition du Conseil scientifique du Centre de recherches agronomiques de l'Etat de Gand.

Chapitre I^{er}*ter* (nouveau)

AGRICULTURE ET AFFAIRES ECONOMIQUES

Art. 147*ter* (nouveau)

L'Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture verse au plus tard le 1^{er} septembre 1993 un montant de 20 000 000 de francs de ses réserves au Trésor.